

# Benicarló



## ACTUAL

Año VII - Núm. 71

Abril 1977

## EDITORIAL

# NUESTRA POSICION

BENICARLO ACTUAL nació al servicio de la ciudad con el claro propósito de ser su intérprete, su portavoz al servicio de los valores humanos que constituyen la base de convivencia en nuestra condición de hombres en el sentido más alto.

Ha pretendido y pretende seguir una línea que se aparte de toda parcialidad, de cualquier tendencia o ideología que signifique militancia política.

Comprendemos que la pluralidad de una sociedad como la nuestra tiene que tener apreciaciones, puntos de vista que, al no coincidir, pueden significar concepciones y actitudes diversas y determinando, pues, actuaciones no concurrentes.

Sabedores de ello, insistimos en nuestro firme propósito de no ser vehículo de ningún partido político.

Y aun conociendo lo difícil que puede resultar una tarea de independencia y neutralidad, equilibrada, sin la influencia de personalismos desintegrantes, no dudamos en afirmar nuestra posición.

Nuestro propósito inicial queda patente en nuestra trayectoria.

No ignoramos nuestra obligación de ser testigos fehacientes, cooperadores —dentro de nuestras propias limitaciones— de toda obra que trascienda al bien. Sin querer asumir, desde luego, el no grato papel de testigo de cargo, ni el de fiscal.

Hoy, en plena libertad de expresión, procuraremos al máximo medir y sopesar nuestras palabras y, ¿cómo no?, las de nuestros colaboradores. Y del público lector que nos honra con sus comunicaciones.

Nuestras páginas no deben emborronarse con tintas turbias; ni consentir la salpicadura del barro de cualquier ignorada procedencia. Ni aun sabida.

Entendemos que nuestro periódico —a fuer de huir del sensacionalismo— debe conservar el carácter serio, responsable sin perder su condición.

BENICARLO ACTUAL no debe mezclarse en la vorágine política porque dejaría de ser lo que ha sido, lo que es y lo que está en su ánimo seguir siendo.

Claro, sin tener nada que ver con la opinión personal de los que constituyen su Redacción. El periódico es una cosa y el criterio personal, de cada uno de sus componentes, otra. Criterios no coincidentes, naturalmente.

BENICARLO ACTUAL debe ser neutral.

No puede llamarse apolítico porque caeríamos en el absurdo.

Todo hecho humano, trascendente en el orden social, es político.

Y nosotros estamos inmersos en una sociedad a la que servimos desde nuestra imparcialidad.

No podemos ser parciales si queremos servir a un todo, desde el todo.

Y ese afán del mejor servicio a la ciudad en atención a sus básicos valores y a través de una recta visión social y humana es lo que constituye nuestra política.

Una política apartada de toda visión parcial o angular: partidista.

Somos conscientes de la dificultad en interpretar fielmente nuestra posición. Consecuente de la dificultad de mantenerse en el fiel.

Eso sí, nos agradecería que se nos interpretase como nosotros buscamos desentrañar el significado de la trayectoria y problemática de los grupos humanos. Desde el lado positivo. Y en esta especie de declaración de principios nos agradecería expresar casi como una síntesis nuestros anhelos:

Que cada uno, a través de sus propias convicciones, de sus opiniones políticas, trate de hacer lo necesario para el mejor servicio al bien común. Considerando el esfuerzo individual como la aportación ineludible a una labor que por ser de todos, lo es de cada uno.

Que el individuo, las mil personas, los millones de españoles, que todos, se llamen —social e individualmente— al esfuerzo, a la superación.

Que nadie se quede sin el íntimo convencimiento de haber hecho lo necesario para conseguir llevar al país a esa perfección imaginada que vive en nosotros.

Que la pluralidad no debe ser jamás inconveniente ni barrera que separe.

Que el diálogo es el milagro de la convivencia.

Que el patriotismo no es privilegio de nadie, sino patrimonio de todos.

Invinculable a nadie y, por tanto, inexcluyente.

Que el análisis de las situaciones, de las personas a través del diálogo y del trabajo debe conducirnos a la síntesis ordenada y aglutinante. Fin lógico de toda labor de gobierno fructífera y eficaz. Y esto, más o menos hilvanado, es nuestra línea.

El día que nuestro periódico no pueda seguirla, considerando que falta nuestra fundamental razón de ser, de existir..., no hallaremos motivaciones que nos permitan seguir en la brecha que, a imitación del Manchego Universal, mantenemos en primera línea.



# BENICARLO

LIX

APUNTES PARA LA HISTORIA

— 1863 —

**1 enero.**—Bajo la presidencia del Alcalde, D. Pascual Fibla, y los Concejales D. Federico Solá, D. Antonio Arín, D. Pascual Febrer y Barceló, D. Pascual Ruiz, D. Pascual Febrer y Añó y D. Miguel Pellicer de Miguel, los cuales deben de continuar en sus cargos de Concejales que ejercen, así como los señores D. Diego Delmás, D. José Esteller y Redorat, D. Ignacio Melo y Serret, D. José Montía, D. Bartolomé Senar y Berga, D. Pablo Boix y Boix, D. Miguel Pellicer y Marzal, D. Tomás Bayarri y Esbrí, que con D. Francisco Forés y Gascón son los que deben de reemplazar a los Concejales salientes, se les tomó juramento en debida forma, menos a D. Francisco Forés, que no se presentó por hallarse enfermo.

A continuación pasaron a la Iglesia para acudir a la Misa, según costumbre.

**4 enero.**—Se nombra Regidor Síndico a D. Ignacio Melo, y suplente, a D. José Montía.

**1 febrero.**—D. Felipe Alexandre, cirujano de esta vecindad, hace renuncia expresa de la dotación de 200 r. que disfruta por la asistencia a los enfermos pobres que ampara el Hospital de Caridad de esta Villa, comprometiéndose a visitarles gratis por todo el tiempo que sea su voluntad. El Ayuntamiento acepta el ofrecimiento dándole las gracias por su generosidad y filantropía.

El Sr. Presidente, D. Pascual Fibla, también médico, dice por su parte que con objeto de hacer economías en el presupuesto municipal, se comprometía a servir gratuitamente el cargo de médico del Hospital, que desempeñaba en la actualidad, renunciando a los 200 r. que por ello percibía. También lo acepta el Ayuntamiento agradeciéndole el desprendimiento y generosidad.

El Concejal D. José Montía expresó así mismo a la Corporación que, como farmacéutico que era y abundando en la misma idea que sus compañeros facultativos, ofrecía facilitar gratuitamente, por todo el tiempo que sea su voluntad, los medicamentos a los pobres enfermos que se amparan en el Hospital de Caridad de esta Villa. El Ayuntamiento, comprendiendo que el ofre-

cimiento del Sr. Montía podría ser muy gravoso para sus intereses por el capital invertido en las drogas para la confección de los medicamentos y por ignorar a lo que esto podía ascender, acordó el Ayuntamiento agradecerle sus buenos deseos, pero no admitirle su ofrecimiento. El Sr. Montía ofreció que ya que no se admitía su ofrecimiento en su total, facilitaría, mientras sea su voluntad, los medicamentos sin cargo alguno, lo que se aceptó, dándole las gracias por su filantropía.

**26 abril.**—Diose cuenta del diploma por el que la Reina aprueba el nombramiento de Vicecónsul de Prusia a favor de D. Diego O'Connor, de lo que el Ayuntamiento quedó enterado.

**12 julio.**—Se reúnen en la Iglesia de S. Francisco, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde, los mayores contribuyentes con los vecinos de las calles Mayor, del Pla, Soriano y Rey D. Jaime. Con el objeto de dar cumplimiento al oficio del Sr. Gobernador de la Provincia, nombrándose dos comisiones, una por cuatro propietarios de la calle Mayor, hoy travesía pública, y la otra por los de las calles Pla, Soriano y Rey D. Jaime, que son las que se proponen para que pueda trasladarse a ellas la travesía de la carretera, para que las mismas, de acuerdo con sus vecinos, formulen por escrito su conformidad o los inconvenientes para que dicha vía pública se traslade a las referidas calles, y que ello se presente al Ayuntamiento precisamente el día 16 del actual.

**5 noviembre.**—Se acordó que en atención a que la Capilla de la Comunión contigua a la Iglesia Parroquial no es bastante capaz ya en el día, y es manifiesta la necesidad de su ensanche; que la Iglesia toda debe enladrillarse, ya que su piso lo requiere con urgencia, y que el órgano se halla en un estado de deterioro que le hace inservible, se solicite con el Sr. Rector, cual previene la Ley, al Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis pida al Gobierno una subvención para estas obras y reparos.

**26 noviembre.**—Se acuerda se acepte la solicitud del Sr. Barón de Eroles pidiendo ser vecino de esta Villa.

**3 diciembre.**—El Sr. Gobernador remite al Ayuntamiento planos y relación de los pasos a nivel, de la vía férrea, en este término municipal, a fin de que puedan reclamar sobre los mismos en un plazo de 20 días, tanto el Ayuntamiento como los particulares que se consideren afectados.

— 1864 —

**18 agosto.**—Se envía al Ayuntamiento el anteproyecto sobre el ferrocarril. Se nombra una comisión compuesta por el Sr. Alcalde y los mayores contribuyentes, D. Ignacio Ayza y D. Juan Antonio White, para que puedan contestar debidamente el interrogatorio que se incluye.

Se nombró a D. Pascual Fibla médico de asistencia a los enfermos que entren en el Hospital de Caridad, con la dotación de 600 r. v. anuales. Así mismo a D. Juan Bautista Sanz se le nombra médico para la asistencia domiciliar de los enfermos pobres, también dotado con 600 r. v. anuales.

**18 diciembre.**—Se reúne el Ayuntamiento con los mayores contribuyentes al objeto de discutir y aprobar el presupuesto adicional para el presente año, proponiéndose la aplicación de la cantidad disponible, resultado de las economías del año anterior, de 16.059'83 r. v., la cual podría aplicarse a la reconocida necesidad de levantar un edificio para Casa Capitular que llenase las necesidades del día, disponiendo por de pronto de dicha cantidad para la compra de solares en la plaza de San Bartolomé, esquina a la calle Mayor, punto que se conceptúa el

más propósito para el objeto referido y al pago del correspondiente plano. Lo que así se aprobó.

**22 diciembre.**—El Gobernador aprueba las elecciones Municipales verificadas y nombra Alcalde a don Pablo Boix y Boix; Primer Teniente Alcalde, a D. Ignacio Melo y Serret; Segundo, a D. Tomás Bayarri Esbrí, y Concejales, juntamente con los que lo eran del bienio anterior, a D. Joaquín Ferreres Bretó, don Francisco Marz Fabra, D. Juan Bautista Sanz Bayarri, D. Joaquín David Castell, D. Joaquín Febrer Gellida, D. Ramón Pitarch Forés, don Melchor Coll Cifré y D. Juan Bautista Piñana.

Se da cuenta que D. Felipe Alexandre admite el nombramiento de cirujano del Hospital, pidiendo aumento de la dotación, lo que estudiará el Ayuntamiento para el nuevo presupuesto.

**29 diciembre.**—El Sr. Presidente agradece «a los dignos individuos que componen el actual Ayuntamiento, su noble comportamiento, así como su celo y exactitud con que habían desempeñado sus cargos, así como la armonía con que se habían conducido, hermanado siempre sus buenos deseos, conducidos al mejor fin, y que por ello podían estar seguros que al retirarse a la vida privada, llevaban el aprecio de sus conciudadanos, y podían tener la satisfacción de haber hecho en bien de la población cuanto les había sido dable».

Los Concejales agradecieron la manifestación.

HISTOR

## APARTAMENTO DE LUJO

Propio para consultorio, oficina o vivienda

Situado centro Benicarló

Se alquilaría, contrato indefinido

Información:

Barcelona, Tel. (93) 218 79 41 - Benicarló, Tel. 47 13 46

## EN AIGUAOLIVA, terreno en venta

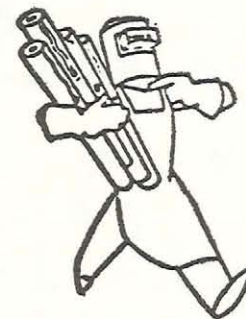
Dimensión: 13.806 m.<sup>2</sup>

Razón: Calle Carmen, 4

BENICARLO



## DIVISION SOLDADURA



## JAMM

DISTRIBUCIONES

San Francisco, 92

Teléfono 47 10 53

BENICARLO

(Castellón)



**Director:**

José María Palau Añó

**Cuerpo de Redacción  
y colaboradores:**

Vicente Far  
Ramón Cid  
Fernando Tartarín  
Ramón Pitarch  
Francisco Cruz  
José María Febrer  
Vicente Giner  
José Palanques  
Fernando Peiró  
Juan Simó  
José Carlos Beltrán  
Vicente Meseguer  
Tomás Segarra  
Ricardo Miralles  
Joaquín Muñoz  
Manuel Bellido  
José Tomás  
Tomás Tomás  
Jorge Borrás  
José Sancho  
Domingo Bayarri  
José Vicente Ferrer  
José Vicente Palanques  
María del Cacho  
Consuelo Duró  
M.ª Teresa Añó  
Marta Fibla  
El Club Montayenc  
Penyagolosa

**Redacción y  
Administración:**

Apartado Correos 19  
BENICARLO

**Imprime:**

Imprenta MIALFO  
Dolores, 26-Tel. 21 46 15  
CASTELLON

**Depósito Legal:**

CS 751 - 1971

# UN NUEVO LENGUAJE

Estos nuevos tiempos que corren están introduciendo en nuestras costumbres una insólita mutación. Se tiende a variar todo; a modificar todo; a introducir nuevos modos y modismos. Incluso, hasta nuestra florida lengua cervantina, se ha pretendido degenerar e incluso extranjerizar. Son cosas de estos nuevos tiempos.

Por todo ello no puedo resistir la tentación de transcribir un fragmento real de una conversación entre jóvenes de la nueva ola en el que, realmente, aplicando los nuevos modismos extraños a nuestro lenguaje, ha sido publicado en nuestra Prensa, debido a la pluma de un conocido escritor y comediógrafo. Su lectura no requiere ningún comentario y es la siguiente:

Se trata de una conversación entre jóvenes comentando un accidente de automóvil:

«Fíjate que Malules (María Lurdes) venía en un **DD** y en el medio del camín de nostra vita se les cruzó un **pujante** con **boinoso** a la loma. Se dan un **topete** y el **tiranin** que iba con Malules se hizo el **capó Agua de Vichy**. El político a hacer **coliblanças**. Malules con las dos **rotantes humilladas** y el **boinoso** gritando: ¡Que me paguen el político!»

Como podrán ver, en este fragmento de conversación se introducen hasta catorce palabras que teóricamente no pertenecen a nuestro lenguaje usual y que, sin embargo, se utilizan comúnmente entre jóvenes.

Para ilustración del que esto lea (casi traducción), incluyo a continuación el significado de las palabras subrayadas:

**DD:** Apelativo usado para designar el coche marca Dodge-Dart.

**Enmedio del camín de nostra vita:** Es un italianismo que significa más o menos «en mitad de la carretera».

**Pujante:** Carro.

**Boinoso:** Labriego o aldeano (el que usa boina).

**A la loma:** Montado encima del pujante (carro).

**Topete:** Choque brutal entre dos vehículos.

**Tiranin:** Hombre mayor de 40 años, acompañante de una chica (chica).

**Capó:** También es un italianismo equivalente a «cabeza».

**Hacerse el capó Agua de Vichy:** Significa partirse la cabeza (capó) de manera horrenda y mortal.

**Político:** Caballería, burro, mula.

**Hacer coliblanças:** Es un galicismo equivalente a «hacer puñetas o hacer gárgaras».

**Rotantes:** Piernas.

**Humilladas:** Rotas.

Por tanto, el curiosísimo fragmento de conversación, traducido a nuestra lengua sería así: «Fíjate que María Lurdes venía en un Dodge-Dart y en medio de la carretera se les cruzó un carro con un aldeano montado encima. Tuvieron un choque y el acompañante mayor que iba con María Lurdes se partió la cabeza. El burro (el que arrastraba el carro) se fue a hacer puñetas, María Lurdes con las dos piernas rotas y el aldeano gritando: ¡Que me paguen el animal!» ¿No sería mejor así?

A. M. M.  
(De Alfonso Paso  
en «Alcázar»)

## PUNTO DE VISTA

# El coste de los pisos y sus «subidas»

Estamos otra vez con Uds. De pasada, claro, para que los palos no sean muchos. Además, hace unas cuantas semanas que le estamos dando de pleno al asunto cultural, para ver si acabamos con ese analfabetismo que nos persigue. A mí me refiero.

Pero en fin, otra es la cuestión.

Y a ella vamos.

Se trata de los contratistas de obras, de los pisos, de los vendedores, de los...

Nada, que un bloque de viviendas se acaba en octubre y se valoran por unas 800.000 pesetas.

Luego, el resto llegado diciembre, con todos los pisos terminados, igualmente como los contratados ya en precio y entrega, se dejan en reposo. Para vender más adelante.

Y el más adelante es enero, con 250.000 pesetas por encima del costo de octubre.

Seguimos insistiendo en que los pisos estaban completamente terminados.

Y llegamos a marzo, y el coste aumenta a las 300.000 pesetas. ¡Por piso!

Y los pisos estaban ya concluidos desde diciembre.

Y los contratistas o empresarios o como se les quiera llamar, siguen ganando dinero sentados en la butaca de su casa, y viendo pasar a los primos, por sus despachos, preguntando el valor.

¡Señores nuestros! ¿Qué debemos de hacer para tales muestras de sirvengüencería (no sé si está bien escrito por eso del analfabetismo).

¿Qué debemos de hacer?

¿Denunciarles?

A quiénes, cómo y de qué forma.

¿Señalarles para que los conozcan todos?

¡Y para qué!

Y ahí está: se castiga al ladrón, se mete en la cárcel al gamberro, se da cuenta a la policía de los deslices...

¿Qué lugar hay para ir a denunciar esto que apuntamos?

Y luego, la convivencia, la ética personal, la personalidad, el empaque, el aire de suficiencia, los...

Los pisos que el señor contratista o empresario ha concluido para venderlos a ochocientas mil pesetas, ve cómo se acerca el aumento de los costos, guarda las llaves en su bolsillo, las citas previas que tenía las deshace, se da de manos en la cabeza por haber vendido tres o cuatro y los que le quedan los aumenta cada noche que se marcha a la cama, sin decidirse a venderlos a la mañana siguiente.

Y aquel pobre inquilino o comprador que va tras de él, desde diciembre, espera que te esperarás, y subida que te subirás.

Si esto es ley, que así sea.

Yo pienso que es más delito que ser analfabeto.

ASPIRAL



# Llegando a Benicarló

Parece como si nuestros males, los de Benicarló, no tuvieran remedio.

De salida, o de entrada, según se mire, nos encontramos con unos accesos imponentes. Las calles que reciben a quienes nos visitan o que se ven en la precisión de cruzar la ciudad, dejan mucho que desear, tanto en su aspecto como en su iluminación, circunstancia muy a tener en cuenta, pues de sobras es sabido cuán frecuente es llegar a una nueva población cuando ya el día ha dado paso a la noche.

Y así, mientras la norma general, tanto a nivel de personas como de colectividades, es tender a presentar una apariencia amable, acogedora y hasta brillante, por aquello de que las primeras impresiones, y es verdad, suelen perdurar, nosotros nos empeñamos en todo lo contrario.

No es cuestión de relacionar las calles que, en disposición estrellada y concebidas para unir, dan la bienvenida a cuantos llegan a Benicarló, cualquiera que sea el lugar por donde lo hagan. Si tuviéramos que hacer una escaia de valores, en este caso negativos, a cuenta de las calles que han de ser el primer contacto de la población con sus visitantes, a buen seguro que buena parte de los accesos estarían presentes en todos los apartados y, algunos, a lo pero, en todos.

Es evidente, al menos nos lo parece, que no guardamos las formas y que, a juzgar por los hechos, ni nos interesa ni importa lo más mínimo. Puede que nos consideremos con valores intrínsecos (?) suficientes como para despreciar «la fachada», lo que entra por los ojos.

¿Tan seguros estamos de nosotros mismos, que no nos importa el qué dirán? ¿En tanto nos valoramos, que renunciamos a causar buena impresión?

No descendemos a los detalles, aunque quizá valga la pena hacerlo en alguna otra ocasión, pero lo cierto y seguro es —salvo un mayúsculo defecto de enfoque en nuestra óptica particular— que, a quienes nos visitan, les recibimos en un vestíbulo sucio y sin adecentar. Y así, amigos, no se puede hablar de hospitalidad, de la tradicional y nunca desmentida hospitalidad de Benicarló, porque las apariencias, eso que hemos descuidado y hasta ignorado, nos condenan creando una imagen falsa, desaseada, de población que vive de espaldas a los tiempos y que se empeña en ser diferente. Y que, para desgracia suya, lo consigue.

Puede que hayan razones que lo expliquen, pero nos gustaría conocerlas, porque la ciudad es de todos y a todos nos preocupa, o debería preocuparnos, lo que de ella se piense y se diga, sobre todo cuando la opinión venga de terceros que no tienen más elementos de juicio que los que perciben por los sentidos. Y cuantos llegan a Benicarló, cualquiera que sea el lugar por donde lo hagan, han de recibir una primera impresión negativa, que contrarrestará cuanto, luego, vayamos poniendo en el otro platillo de la balanza. Puede que, incluso, el resultado final sea favorable, pero siempre contará el recorte que con el desaliño y abandono que están siendo crónicos, habremos hecho a los intereses de la ciudad. Lo sentimos, pero es así o, al menos, así nos lo parece.

Y creemos que no es cosa de grandes dispendios ni de complicados proyectos. Más bien, lo entendemos como algo que necesita cierto interés y un mínimo de concienciación, a la par que una dosis de buen gusto y de sensibilidad. Y si como denominador común se hacen precisos unos gastos, ¡qué caramba!, la cosa vale la pena y, a la corta, será una inversión. Que lo es, y no de baja rentabilidad, hacer para brillantear el buen nombre de nuestra ciudad que, inerme y expectante, necesita de todos y de todo cuanto pueda mejorar su aspecto, que es tanto como decir su categoría frente a terceros.

En este caso y ahora hablamos de cuestiones externas, aparentes, de lo que salta a primera vista. Puede que en otras ocasiones y entrando en profundidad en el tema, tengamos que referirnos a cuestiones interiores e íntimas.

Pero por algo hay que empezar, y urge hacerlo.

VECINO

# Festival Benéfico Pro-Campaña del Hambre



Benicarló, en su Terraza Torreón, cedió gentilmente para tal fin altruista, celebró un año más su tradicional festival Pro-Campaña del Hambre, en la que se dieron cita esas colaboraciones espontáneas, que se presentan siempre que alguien requiere ayuda para el prójimo.

El espectáculo fue presentado con la característica fluidez oratoria que la distingue, por la señorita Machancoses, y tuvo durante su desarrollo un fluido repertorio.

Comenzó con intervención de la Banda de Música «Ciudad de Benicarló», que deleitó a los presentes con la interpretación de cuatro pasodobles, que levantaron una continuada racha de aplausos entre el público que llenaba por completo la Terraza, y que culminó con la interpretación del Himno Regional Valenciano, que fue coreado, puesto en pie el público, en su versión completa. La interpretación del Himno, en el inicio del espectáculo, fue motivado por la ineludible necesidad de marcharse la Banda de Música a cumplir otros compromisos.

Seguidamente, el Ballet Lupe presentó cinco números, a cual de ellos mejor interpretado, ocupando el primer lugar «La Muñeira», que Merche Mejías, Margarita María Lombardía y Nuria Febrer coreografiaron de forma magistral.

«Pop-Corn», con música de Gershon-Kingley, fue la siguiente interpretación, a cargo de Lysí López, para ponerse luego en escena los «Payasos», de la

película «Candilejas», número que realmente bordan en su ejecución María Amparo Palau y Lydia Salvador. Un éxito que ya se obtuviese en el «V Festival de Ballet», celebrado en el complejo Palau, el verano anterior, y que tuvo en esta Gala Benéfica refrendo popular.

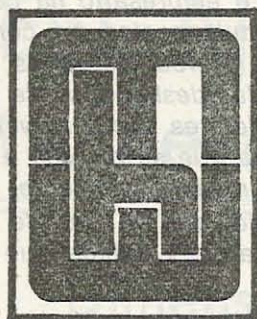
Una habanera alegre que bailaron con paso de ballet las señoritas Merche Espiell, Marta Febrer y Gema Lluch, motivaron también una ensordecedora ovación; para finalizar, el Ballet Lupe, con «Paso a Dos», que Lysí López junto a Toya Fa, realizaron con una de esas interpretaciones que conlleva un silencio impresionante por la maravilla de su interpretación.

Con el saludo al público de todas las intérpretes de los cinco números de ballet, el Grupo del Club Montanyenc «La Salle», deleitó a los asistentes con tres números de Música Folk, para acabar el Festival con la intervención del doctor Gascó, un prestidigitador maravilloso, que asombró con sus números a grandes y chicos, asistentes al Festival.

Una gran matinal festiva, en la fecha del Domingo de Ramos, que supuso un éxito de público, aunque mucho de él fuese infantil, pero que colaboró a ese fin previsto de la Campaña contra el Hambre, y que cada año, en la antesala de Semana Santa, se viene realizando en Benicarló.

Texto y foto:  
JOSE PALANQUES

¡Un NUEVO ESTABLECIMIENTO al servicio del público de BENICARLO y su Comarca!



## MUEBLES Hermanos MASIP

Hernán Cortés, 31 \* Tel. 47 14 72  
BENICARLO

Una nueva línea y un nuevo estilo para servir a sus clientes y favorecedores

¡LA FIRMA QUE PRESTIGIA EL MUEBLE QUE VENDE!  
¡AL SERVICIO DE TODOS!



# SE BUSCA UN AMIGO



Sí, ha sido hoy, tras leer once periódicos correspondientes a la pasada semana, cuando he llegado a la conclusión de que me es necesario buscar a un amigo, uno sólo, para poder formar con él un partido político. Evidentemente estoy plenamente convencido que el número de partidos políticos debe ser incrementado hasta llegar a ser tantos como la mitad de los españoles con posibilidad electoral, ya que de no ser así, será muy difícil que el hombre de la calle sepa por quién, cuándo y de qué manera ha de votar.

Si mi sistema se pone en marcha, por lo menos cada candidato tendrá los votos de su familia, lo cual ciertamente ya será un algo.

Con respecto a la denominación, yo me atendería al empleo de aquellas notas de las antiguas recetas de farmacia o cócteles, en las que se decía: «Mezclar según arte». Y así, para conseguir esta mezcla, pondría en la coctelera todas las letras del alfabeto, o si se quiere más reducido, parte de ellas.

La «R» podría significar regional, regionalista, régimen, Roncesvalles, recompensa. La «S», ampararía a cuanto hace referencia a social, socialista, sociólogo y demás palabras que puedan derivarse de este contexto. La «P», partido, política, profesión, parque, pueblo. La «D», como símbolo de democracia, disturbio, dispensa, disparidad...

Pero yo sugeriría también el poner en esta coctelera otras, como son: La «A», significando alegría o animadversión, amnistía, autoridad, amante, amor, etc.; la «B», bienestar, bienaventuranza, bueno..., y en fin, de esta manera que cada uno, agudizando su ingenio, mezclara en este recipiente aquellas letras oportunas, y entonces, «mezclar según arte», y eligiendo tres o cuatro al azar, se tendrían las siglas de estos nuevos partidos. Habríamos dado mi amigo y yo el primer paso. Pero es evidente que la puesta en marcha de este partido implantaría la necesidad de una pronta división y así, nosotros, empezaríamos eligiendo ya a quienes quieren pertenecer a la parte histórica o quien quiere hacerlo en la parte renovada, al hoy, al ayer, al mañana o pasado, al laboral o festivo, al blanco o al negro, de este reciente partido.

Vendría luego la redacción de un programa, y con respecto a esta misión, pienso emplear dos sistemas. Uno es el malgastar el tiempo con el empleo de palabras y conceptos, que suenan muy bien pero que nadie entiende. Así, pues, es evidente que nuestra política iba a ir encaminada a un bienestar, a través del consenso popular democrático, con el fin de intervenir, económicamente, a través de medidas que nos coloquen en situación tal que permitan la incorporación a Europa, al mundo occidental y oriental, la democracia y la libertad. Amén.

Todo esto evidentemente iría acompañado de una salva de aplausos, pero no quiere decir absolutamente nada. Luego propondríamos a los medios de difusión que nuestra campaña política, la que con mi amigo hubiera formado, emplease el tiempo dedicado a nosotros en retransmitir diariamente tres partidos de fútbol, dos de baloncesto y uno de cualquier otra actividad deportiva, todo ello acompañado de una corrida de toros, y de vez en cuando, guitarra, cante, procesión y destape.

Al hablar de la jornada de trabajo, proponemos evidentemente un día de trabajo a la semana, y sería aquel destinado al cobro. Durante el resto de la misma, el hombre podría dedicarse a emplear su ocio, del que se han ocupado ya recientemente importantes y sesudos varones, de la forma que creyesen conveniente. El único problema está en que si sólo se trabaja un día y toda la población se suma a las normas dadas por la Liga de Defensa de los Derechos Humanos, todos debemos hacer igual. Por consiguiente, todos, absolutamente todos, deben trabajar un solo día.

No podría ser puesto en práctica, ya que nadie podría en los seis días de descanso hacer nada que no fuese salir de su casa, pues bares, cines, teatros, gasolineras, estarían lógicamente cerrados. Entonces es evidente que, sin modificación del jornal, podría vivirse bomba, ya que las necesidades se centrarían única y exclusivamente en alimentación, vestidos y alojamiento. Sería suficiente, puesto que la posibilidad de emplearlo en gastos los demás días, estaría completamente vedado. Eso tendría un inconveniente: El aumento de la natalidad.

También defenderemos la libertad de expresión. En este aspecto nos pronunciamos en favor de aquellas palabras que, incorporadas al Diccionario de la Lengua, se emplean a manos llenas por los escritores ac-

tuales. Así, por ejemplo, en vez de «querido amigo», sería mucho mejor aceptado: «¡Pedazo de bestia, no seas cabrón!», o bien «Mujer estúpida, ¿qué haces guardando tu castidad?».

Evidentemente esto sería algo que serviría mucho para la puesta en marcha de nuestra doctrina y en la educación general.

El símbolo del partido sería una mama o teta, una botella de cualquier bebida alcohólica y un ombligo de mujer. Consideramos que esta visión sería agradable a casi todos los que se interesasen por nuestro partido. Y así podría estar yo hablando sobre una serie de puntos que evidentemente serían aceptados por la mayoría. ¿Por qué no poner cuatro tubos de escape en las motocicletas, si lo que se busca es producir ruido? A más tubos de escape, mayor sonoridad.

El uso de la píldora no supondría tampoco un problema, no sería necesario ir a buscarla al despacho del médico ni a la botica, ya que unos aparatos parecidos a los que proporcionan caramelos, confites y chocolates serían suficientes. Unas monedas y esterilidad para un mes. Si, el problema no está mal, y pensamos que al lado podría ponerse una máquina que mediante unas perras tomase también la tensión, y una tercera que, por una módica cantidad, diese la cantidad de medicina que todo hombre necesita en todo lugar y momento, y no hay que olvidar la máquina del análisis.

Los que me conocen, y creo que son muchos, ya saben que estoy hablando en broma, a pesar de ser un hombre serio, no siempre lo soy, y puedo decir que ciertamente cada vez estoy más dado a tomar las cosas por el sentido de humor que éstas tienen. Pero tras la anterior exposición, yo quisiera dirigirme a los benicarlandos amigos, a los jóvenes, medianos y viejos, que formamos todo un conjunto social, y que compartimos nuestras alegrías y sinsabores. Que es extraordinariamente importante y necesario que en vistas a las futuras elecciones, que se preocupen por conocer el programa político de los grupos o partidos que van a intervenir. No podemos sumirnos en una situación de indiferencia, ni pensar que serán otros los que van a solucionar unos problemas. No, cuando empezamos a andar los primeros pasos de una Democracia, es cuando es precisa la colaboración y ayuda de todos. Dentro de pocos meses os encontraréis ante la responsabilidad de colocar en unas urnas un voto, pero al hacer esto, que es uno de los derechos y deberes de todo ciudadano, debéis conocer a quién designáis para que os representen. Han de ser hombres que conozcan problemas determinados, que tengan programas que sean posibles deponer en marcha. Vuestro buen criterio os permite ya discernir entre lo que es posible y lo que son argumentos que se esgrimen para arrancar un número de votos, a través de promesas que han de ser difícil o totalmente imposibles de cumplir.

La primera parte de este mi escrito se podría comparar a quienes presentan situaciones que pueden hacer picar a los incautos, porque, ¿quién puede creer que el partido que formaría con mi amigo sería realizable? A quienes esto así opinan, yo les hago un ruego: Que busquen información en quien verdaderamente pueda dársela, en vez de adoptar unas posturas indiferentes ante unos problemas que pueden tener repercusión para absolutamente todos.

A pesar de que es posible que tome en estas elecciones una parte activa, no sería honesto que defendiera las teorías de mi grupo político. Lo es en cambio alertar a todos los ciudadanos, para que estudien, mediten y piensen, pues sólo de esta manera conseguiremos todos llegar a una situación democrática. Eso sí, es deseable para una mayoría; pero para ser democráticos es necesario aprender a serlo, y para este aprendizaje es necesario un conocimiento.

No es precipitarse poder concretar las soluciones que ofrecen los distintos grupos políticos, y entonces a través de cambios de impresiones en el hogar, con el grupo de amigos, en la fábrica, etc. Tened en cuenta la importancia que tiene este consejo y votad en vistas a un futuro en el que todos, absolutamente todos, confiemos mucho. Reflexión, calma y después, evidentemente, libres elecciones. Esto es necesario; lo que no lo es, es la indiferencia, la no preocupación y el creer que han de ser otros y no nosotros quienes solucionen nuestros propios problemas.

JOSE M.<sup>a</sup> FEBRER CALLIS

## comercial de benicarló, s a

materiales para la construcción

César Cataldo, 49 - Francisco Pizarro, 40

Teléfono (964) 47 00 43

BENICARLO (Castellón)



# El cisne que murió de amor

A veces se abre el diario y uno se encuentra con noticias muy curiosas, como la de un cisne que murió de amor por la pérdida de su compañera. Y son estas pequeñas cosas, que llegan como milagrosas, las que hacen mantener la creencia que la vida, a pesar de sus altibajos, sus miserias y hasta con sus buenos ratos, es todavía un vaso desbordante de poesía.

En momentos como esos, uno no tiene más remedio que descubrirse y brindar todo su ser ante esas cosas sencillas que, encadenadas, hacen resurgir la esperanza en el umbral de cada nuevo amanecer, y como antorcha de ilusión inicia un nuevo poema para plasmar un instante en el testigo del papel.

A veces,  
 nos morimos  
 tan  
 lentamente  
 que da miedo seguir viviendo;  
 vemos pasar ante nuestras ya sucias pupilas  
 el aleteo blanco y veloz  
 del cisne que murió de amor,  
 en fría nochebuena, cuando la luna silenciaba  
 el último latido de su compañera cansada.  
 Pobre cisne, viajero por las cumbres del estanque,  
 nunca conoció otro mundo que sus aguas revoltosas,  
 ¡que tanto las amaba!,  
 como quien ama a la tierra de donde sale el amor,  
 la alegría  
 y el  
 ser amado.

Pero ahora  
 está sólo  
 —se le llevaron el alma—,  
 ya no le gustan las aguas,  
 ni los rayos de luna acariciando su espalda,  
 ya no le queda nada,  
 nada.  
 —Y decide  
 morirse  
 sólo—,

ya no le importa la vida,  
 porque cuando abre el pico  
 ... ..  
 no le responde  
 SU  
 amada.

JOSE CARLOS BELTRAN

Gando, marzo 77.

FIESTAS Y VACACIONES

Nuestra Prensa nacional ha comentado de una forma generalizada el exceso exagerado de fiestas que se celebran en nuestro país, que en ciertas regiones (regiones catalana-valenciana) sobrepasa los 16 días, ello sin contar las fiestas dominicales, el período de vacaciones y algunos «puentes» que en ocasiones se intercalan alegremente y en otros casos se recuperan, al menos, de una forma simbólica.

No se pretende sumar el total de estas fiestas, ya que no es ese el objeto de este comentario, pero es indudable que su total es muy elevado y desproporcionado al de otras naciones, europeas y americanas, cuyos «días de holganza» son muy inferiores. Ello ha sido puesto en conocimiento de todos por la Prensa nacional, incluso con cuadros comparativos en que, a la vista de los mismos, sobra todo comentario.

Por nuestra parte, con un fuerte déficit exterior y con un índice de productividad en muchos casos no aplicado, aún, alegremente, nos permitimos ser el país con mayor número de fiestas. Como es lógico, ello no podía seguir así.

Nuestra Administración, con muy buen criterio, ha suprimido

algunos de estos días festivos (concretamente tres de ellos) por el momento, para ajustar en cierto modo ese desfase que, por nuestro nivel de economía, no nos podíamos permitir.

Pero lo chusco, lo verdaderamente gracioso, ha sido que de las fiestas religiosas convertidas en laborales, dos de ellas corresponden a San Pedro y a la Ascensión.

Simbólicamente, sabemos que San Pedro es el «fiel guardián del Cielo» y nos lo representan cargado de llaves de las puertas del mismo. Por otra parte, la Ascensión conmemora la «elevación de Jesucristo a los cielos, tras su Pasión en la Tierra».

Por ello, un amigo mío, gran humorista, que ve la vida siempre en broma, me comentaba con su gran gracejo: «Chico, si nos quitan la Ascensión y por otra parte eliminan a San Pedro y éste se va del cuidado de las puertas del Cielo, ¿me quieres decir cómo entraremos en El y cómo subiremos...?»

Después de mucho cavillar ante esta pregunta, cruzó por mi mente una respuesta no del todo ilógica: ¿Será que por nuestra conducta nos estamos cerrando las puertas del Cielo y que nos lo están haciendo ya ver?

T. Z.

## Junta Electoral de la Zona de Vinaroz

Don Javier María Casas Estévez, Presidente de la Junta Electoral de la Zona de Vinaroz,

Por el presente, HAGO SABER: Que los miembros que componen la Junta Electoral de la Zona de Vinaroz, según consta en el Acta de la Junta de Constitución definitiva de la misma, de esta fecha, son los siguientes, designados de conformidad con lo dispuesto en el Real Decreto-Ley número 20/1977, de 18 de marzo de 1977, sobre Normas Electorales:

**Presidente:** D. Javier María Casas Estévez, en su calidad de Juez de 1.ª Instancia del Partido Judicial de Vinaroz.

**Vicepresidente:** D. Vicente Feltret Meneu, Juez Comarcal de San Mateo, en su calidad de Juez Comarcal más antiguo del Partido.

**Vocales:** D. Joaquín Simó Federico, en su calidad de Juez Comarcal en funciones de Vinaroz.

Don Manuel Febrer Febrer, Juez de Paz de Benicarló, en su calidad de Juez de Paz de la población del Partido Judicial, con mayor número de habitantes.

Don Mario Año Arín, como Abogado ejerciente, designado de acuerdo con el artículo 9.º, uno-segundo, del Real Decreto-Ley citado.

Don Manuel Blasco Blasco y doña María Paz Lamata Torres, vecinos de Vinaroz, con título de bachiller, y designados por sorteo, de conformidad con el artículo 9.º, uno-tercero, del Real Decreto-Ley referido.

**Secretario:** D. José Valls Pruñonosa, en su calidad de Secretario del Juzgado de 1.ª Instancia de Vinaroz.

Y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 12, cuatro, del Real Decreto-Ley sobre Normas Electorales, y haber sido acordado en la Junta de esta fecha y para su inserción en el «Boletín Oficial de la Provincia», expido y firmo el presente en Vinaroz, a primero de abril de mil novecientos setenta y siete. — El Presidente, Javier María Casas. — El Secretario, José Valls.

## ACTIVIDADES CULTURALES **Cursillos acelerados culturales**

**II CURSILLO DE ORIENTACION PROFESIONAL Y UNIVERSITARIA:** Durante la segunda quincena del mes de marzo pasado y la primera quincena del mes de abril, patrocinados por la Asociación de Padres de dicho Colegio Menor, se han celebrado dos cursillos culturales acelerados al objeto de informar a los colegiales de dicho centro de múltiples aspectos del mayor interés.

**IV CURSILLO DE ORIENTACION PROFESIONAL Y UNIVERSITARIA:** Como otros anteriores, pero con importantes modificaciones introducidas, a fin de agilizar los temas tratados, se está celebrando un Curso Acelerado de orientación profesional y universitaria, a fin de proporcionar a los colegiales del Menor, cuyos estudios finalizan o se hallan muy avanzados, la orientación precisa acerca de futuros estudios en la Universidad, Escuelas Técnicas Superiores o de Formación Profesional e incluso Militar.

En estas charlas-coloquio, en forma de «mesa redonda», se están abordando interesantes temas acerca de la problemática de seguir unos futuros estudios, exponiendo las salidas de las distintas profesiones, su dificultad, ambiente de estudio, dificultad del mismo, asignaturas que comprende y, en fin, toda la futura estructura que deberá vencerse en cada profesión, para conseguir el título correspondiente de acuerdo con la idiosincrasia de cada estudiante.

Se han abordado o se estudiarán los estudios universitarios o de otra índole siguientes: Filosofía y Letras; Psicología; Medicina y A. T. S.; Ciencias Químicas; Farmacia; Ciencias Exactas; Ciencias Económicas; Ciencias Biológicas; Profesorado de EGB; Carreras Militares, etc. Cada charla-coloquio se realiza con el asesoramiento de Titulados de cada especialidad y de estudiantes de cursos superiores de la misma. De ese modo puede desarrollarse el abanico amplio de la experiencia en el propio centro superior y también la visión importante del propio profesional en el desempeño y desarrollo de su carrera.

Este «II Cursillo de Orientación Sexual», seguido con enorme interés por los colegiales del Menor, permitió aclarar en los mismos cuantas dudas existían en su mente y dejar claros todos los conceptos. Ello pudo demostrarse en las encuestas escritas finales que permitieron mostrar el magnífico resultado práctico obtenido con este cursillo.

En el acto de clausura del mismo, el presidente de la Asociación de Padres entregó, tras un breve parlamento, una placa de plata a los profesores del cursillo, en agradecimiento de lo extraordinario de su labor de equipo.



# Joaquín Esteller Forés

## (UN VEGETARIANO)



Texto y foto:  
JOSE PALANQUES

«Admiro a las abejas porque son seres insignificantes a los que nadie les da importancia. Las he analizado y he llegado a conocerlas y a comprenderlas».

Es un enamorado de la Naturaleza. Le encantan los animales. Le apasiona la Apicultura...

Joaquín Esteller Forés nació en Benicarló en 1913. Nadie diría, contemplándole, que ya está en los 64 años cumplidos, por cuanto todo en él es vitalidad, fuerza física, ilusión y, sobre todas las cosas, un amor por la Naturaleza, que casi venera.

«Ver crecer un árbol —nos dice—, sentarse junto a él para pensar en lo que, durante el transcurso de su vida, nos ofrece, nos regala, sin pedirnos nada a cambio, es algo que difícilmente se puede expresar, pero que encierra toda una lección de vida.»

Hemos ido en busca del personaje, para tratar de todo lo que se terciase, pero principalmente para que nos explicase esa forma de alimentación que tanto bien le ha hecho, y por constatar aquellos instantes en que recordase otra alimentación, pese a ser, como decimos, un vegetariano. No por ello hemos de dejar aparte sus grandes aficiones, ya desde pequeño: leer, leer, todo lo que cayese en sus manos.

—¿Qué consecuencias ha sacado Joaquín de ello?

—Me gusta mucho la Filosofía, tengo libros de las mejores máximas de los grandes filósofos. Moralmente, los libros, pese a ser siempre un hombre de campo, me ayudaron a hacerme un hombre y a constatar esos mismos valores de la Humanidad.

—Vegetariano, ¿desde cuándo?

—Desde que tenía catorce años.

—Razones...

—Como tenía tanta afición a leer, y mi carácter es un tanto introvertido, sentimental, comencé a leer libros, libros y libros. Mi carácter, desde entonces comenzó a cambiar, me hizo un hombre distinto, comencé a verme aislado, confuso. Y me pregunté, ¿eso qué será?

—¿Y qué fue?

—Que continué leyendo, me compré la Biblia, leí los cinco libros del Pentateuco, después todos los Salmos, los Proverbios, los cuatro Evangelios, los Hechos de los Apóstoles...

—¿Y después?

—Instruirme más, para ser más hombre en todos los conceptos, igual en el aspecto moral que material, relaciones sociales y en todo. No quiero tener ningún enemigo y pienso que es así, aunque, quizá, lo que tenga sean adversarios, pero no enemigos.

—Nos hablamos ido un poco de la pregunta central del vegetarianismo, y por ello insistimos otra vez en la misma...

—Al leer tanto —sigue diciéndonos— cayeron en mis manos libros sobre el tabaco, el alcohol. En una ocasión mis amigos me hicieron fumar un cigarro, encontrando una cosa tan mala, que no lo intenté más (creo que las personas viven más por imitación que

por razón), dado que pensé que si aquello me hacía daño, ¿por qué razón tenía que fumar?

«Desde entonces, tenía yo catorce años, comencé a prescindir de fumar, de comer carne, de beber, en suma que busqué en lo natural lo que podía hacerle bien a mi cuerpo. Y esta es la fecha, desde los catorce años, que no he probado siquiera la sustancia de la carne.

—Ninguna transición en esta larga etapa de 50 años...

—Bueno, transigí, porque no había otra opción, en la guerra, dos años que estuve en primera línea, y tuve que amoldarme por propia necesidad. Pero en la guerra, la ración que me daban de tabaco, lo cambiaba por pan, igual que el coñac. Se acabó la guerra y se acabó aquella obligación.

—Entonces, ¿cuál es la base de su alimentación desde entonces?

—Grasas: aceite vegetal. Y como alimento proteínico: pescado, huevos; siendo en pescado solamente clases para asar.

—Y en una situación comprometida, por ejemplo, la boda de su hija. ¿Qué salida?

—Desde la guerra, todos saben que no he aceptado nunca el asistir a bodas, bautizos o celebraciones, para evitar quedar mal ante los que de todo corazón te invitan. El caso de la boda de mi hija, desde luego, era cosa distinta, aunque en principio, igualmente, insistía en que no contasen conmigo a la hora del banquete.

«Era el 6 de junio de 1974, se hizo en «La Serafina de Chert». Recuerdo que yo llegué allí completamente en ayunas. A los comensales les sacaron un pollo asado relleno; a mí me llevaron cuatro manzanas y tres plátanos. Ese fue el menú mío en el día de la boda de mi hija.

—¿Nunca se quedó con hambre en una situación como la expuesta?

—Nunca, en ninguna ocasión.

—¿Ventajas de esa forma de alimentación?

—Las otras personas, no sé; yo, bajo el poco conocimiento que tengo de dietética, yo como variado (conste que no estoy bajo ningún régimen de nada), tengo predilección por la fruta y las hortalizas...

—¿Y qué norma sigue ahora, por ejemplo?

—Soy un hombre que llevo un autocontrol sobre mí mismo. Todos los días, igual en verano que en invierno, me levanto a las seis o las seis y media de la mañana, me acuesto sobre las nueve o nueve y media. Y, desde que me he casado, hace treinta y pico de años, salgo a la calle, tanto si nieva como si hace sol, aquí al lado a la balsa (nos la señala con el dedo, dado que estamos en la Cenia), y en camiseta me lavo, rompiendo en ocasiones el hielo (si es invierno) que hay en

la misma balsa. Y eso siempre, siempre, sin faltar un día. Me aseo, y sobre las ocho de la mañana me tomo una rebanada de pan con miel y dos manzanas.

—¿Siempre igual?

—Casi siempre, en ocasiones, varío y tomo hierbasana en lugar de la miel o las manzanas, que en alguna ocasión he cambiado por dos recuadros de chocolate. Y, desde allí, hasta la hora de comer.

—¿Qué almuerza?

—Un poco de arroz hervido, un pescado asado y media docena de naranjas. Luego, hasta las nueve de la noche.

—¿Y de cena?

—Un par o tres de cebollas asadas, un huevo caliente y tres o cuatro manzanas. Si, por casualidad, en alguna ocasión, a media tarde, me he comido una manzana, por la noche ya no ceno nada.

—¿Ha influido este sistema de comidas para sus enfermedades?

—Nunca en mi vida he estado enfermo, nunca.

«No sé lo que es una aspirina; lo único que tiene mi cuerpo en cuanto a medicinas son tres inyecciones: una en la zona republicana, que fue anti-tánica, al entrar en Cartagena; otra en el ejército nacional, cuando me cogieron prisionero, al entrar en un campo de concentración, y la última un suero, después de casado, por una raspadura que me hice con un hierro y que, tras tanta insistencia, vino don Remigio y me lo dio; por cierto, que después de darme el suero, me quedé sin sentido, dado que yo tengo aversión a las inyecciones. Ninguna medicina más en mi cuerpo.

—Entonces, ¿esa inmunización a las enfermedades lo cargamos en la cuenta-balance del vegetarianismo?...

—Bueno, creo que todo no, por cuanto yo soy un hombre, que después de ese sistema de comida (que sigo insistiendo no es ningún régimen) soy muy optimista para mí. Yo, el día que tengo libre, cojo el perro y el cayado y me marcho a pie a recorrer los montes del Maestrazgo; me siento encima del monte de la Tossa (por ejemplo, el día de Navidad); el día de Año Nuevo en la ermita Santos Mártires, y contemplando el panorama que se observa, me quedo extasiado, es como si estuviera yo sólo en el mundo, es algo maravilloso, exquisito, excepcional... ¡Qué cosa más bonita! ¡Qué silencio!

Ha recorrido a pie, kilómetros y kilómetros. Es hombre feliz admirando los paisajes, y nos confiesa que cuando más viejo se hace, mucho más feliz es con este sistema de vida.

—¿Optimista, pesimista?

—Siempre soy optimista. No me gustan las historias de guerra o de tragedias. Me gustan las alegrías, las cosas felices.

—Sabemos que es hombre que admira los animales: ¿Razones?

—Me encantan los gatos, los perros y las abejas. (Comprobamos lo que

nos dice porque juega con las abejas sin que éstas le hagan nada; lo hace con un precioso gato que le quiere con delirio subiéndose a su cuello.) Los perros —nos sigue diciendo— son mucho más fieles que las personas, los gatos son cariñosos, las abejas son todo un ejemplo de trabajo.

«Admiro a la abeja porque es un ser insignificante al que nadie le da importancia. He analizado a la abeja en muchos aspectos y he llegado a conocerlas y hasta comprenderlas. Una vez, estando en el campo, cogí unas abejas y con un poco de harina las blanquéé y me marché. Al cabo de un rato vi algunas de esas abejas blancas, y dije: «Esa es mía.» Una abeja, según los libros de Apicultura y los estudios que he realizado yo en particular, llega hasta seis kilómetros de radio. Una abeja mide solamente un centímetro de largo. En un día, para la recogida del néctar que lleva a la colmena, puede hacer lo menos seis viajes, tiene como hemos dicho un centímetro de largo y puede cargar una tercera parte del peso que pesa ella. Un hombre, para llevar la tercera parte de su peso, en proporción a ese recorrido, había de llegar hasta la Argentina. Ello nos muestra al hombre, físicamente, a cero.

«La abeja es un pequeño animal que trabaja mucho y hace un bien a la humanidad. Es maravilloso.

Se destapa aquí en adjetivos, nuestro entrevistado, y le brillan los ojos de ilusión al hablar de una de las creaciones de la humanidad en forma de animales.

Nuestra conversación abarca todos los campos, desde la Filosofía, en los libros, hasta la forma de comportarse los animales, y a la vez hasta el modo de analizar esta vida que vivimos.

A Joaquín Esteller le gusta la soledad, la lectura; no es muy partidario de la Televisión, ni mucho menos del cine. El aire libre, el campo le absorbe muchas de sus horas.

No le preocupan las riquezas materiales y se conforma en lo que tiene para vivir. Para disfrutar aún más de ese campo que adora, mide fincas y las señala, en esas compras que se realizan y para lo cual buscan de sus servicios.

Joaquín Esteller, que fue al colegio hasta los doce años y que su primera ilusión fue estudiar para «hermano de La Salle», es ahora, a sus 64 años, un hombre fuerte, feliz. Un hombre que recoge todo aquel papel que encuentra en su camino, que se anota en una libreta todas las frases buenas, que se conforma con ser como es y como le ha hecho Dios.

Le gusta la Prensa porque detalla las cosas. La Radio, porque puede escucharla, sin dejar de hacer cualquier otra labor.

Está convencido de que la vida libre es mucho mejor para las personas, y que su sistema comporta, ante todo, salud y bienestar.

(Pasa a la página siguiente)



# Mano a mano con...

(Viene de la página anterior)

—¿Qué dice de este sistema de vida la esposa de Juan Esteller?

—Mi mujer nunca me ha dicho nada, y hemos sido y seguimos siendo felices. Es igual que el agua y el aceite, o lo que es igual el aceite y el vinagre, no ligan. Pero, sin embargo, los pones en un vaso y el aceite está en la superficie y el vinagre está quieto. Además, como a buena persona, es extraordinaria, aunque ella me diga en ocasiones que rompería todos los libros. Ella ve Televisión, yo leo libros o escucho la radio en un lugar que tengo apartado en la misma casa, un pequeño cuarto de estar (nos lo enseña, con una pequeña chimenea y unos libros aquí y allá).

Casi estamos en la recta final, pero nos quedan por preguntarle algunos aspectos, por ejemplo: de la convivencia humana, café, cine, etc...

—La soledad me ha premiado con sentirme más persona, más tranquilidad de espíritu...; para vivir, desde luego, es necesaria la sociedad, pero para estudiarse uno mismo, lo mejor es la soledad.

—¿Afan de vida?

—Conservar lo que tengo. Tengo un temor (si lo perdiera, desde luego, mala suerte) de perder lo que actualmente tengo y disfruto, no quiero nada más, ni aspiro a nada más. Nunca he jugado ni a los boletos ni a la lotería. Todo lo que tengo me lo han dejado los padres, y para mí eso es una gran satisfacción. Yo tengo una filosofía que me hace sentir feliz. Por ejemplo: Cuando me acuesto hago resumen diario, pienso y me digo siempre: «Pero si yo soy millonario.» No he hecho ningún daño a nadie, tengo vista, tengo salud, parece que tenga diez coches, cincuenta criados, porque de la vida hay que reconocer que cuando comienza el día, comienza una lucha desesperante... ¿Y para qué?

»Por la noche, silencio, quietud, todos somos iguales.

No tiene problemas, de verdad.

Es un hombre feliz. Culto, educado, dichoso en el sistema de vida que eligió.

Ultima pregunta:

—Sesenta y cuatro años de vida, permiten a un benicarlando opinar sobre su misma población. ¿Cuál ha sido el cambio del Benicarló de 1920, por ejemplo, al actual?

—Enorme; yo, a los doce años, ya trabajaba a esa edad, iba al campo a labrar con el arado romano (que aún conservo), actualmente la mecanización ha sido enorme; sistemas de riego, etc. Y en cuanto al progreso ha sido también extraordinario, con el defecto de que el progreso de la ciudad ha ido acompañado también con el progreso de los vicios, las drogas, etc.

Esta es la breve charla con un hombre extraordinario. Vegetariano, enamorado con los animales y la naturaleza, sencillo...

Aún tenemos tiempo de que de su libro de apuntes salten a nuestra entrevista estas máximas:

- «Quien en un pleito gana una gallina, pierde un huevo».
- «El corazón tiene razones que la razón no puede comprender».
- «La historia hace los pueblos, pero la escriben los señores».
- «El leer hace al hombre claro, discurrir le hace rápido y escribir exacto».

Novcientas treinta máximas tiene anotadas Joaquín Esteller en su libro. A cual mejor; a cual más clara y emotiva.

Ponemos fin, pensando en lo maravilloso que debe de resultar vivir como vive Joaquín Esteller Forés, nuestro personaje de hoy.

Todo un hombre.

De acuerdo con su filosofía. Identificado.

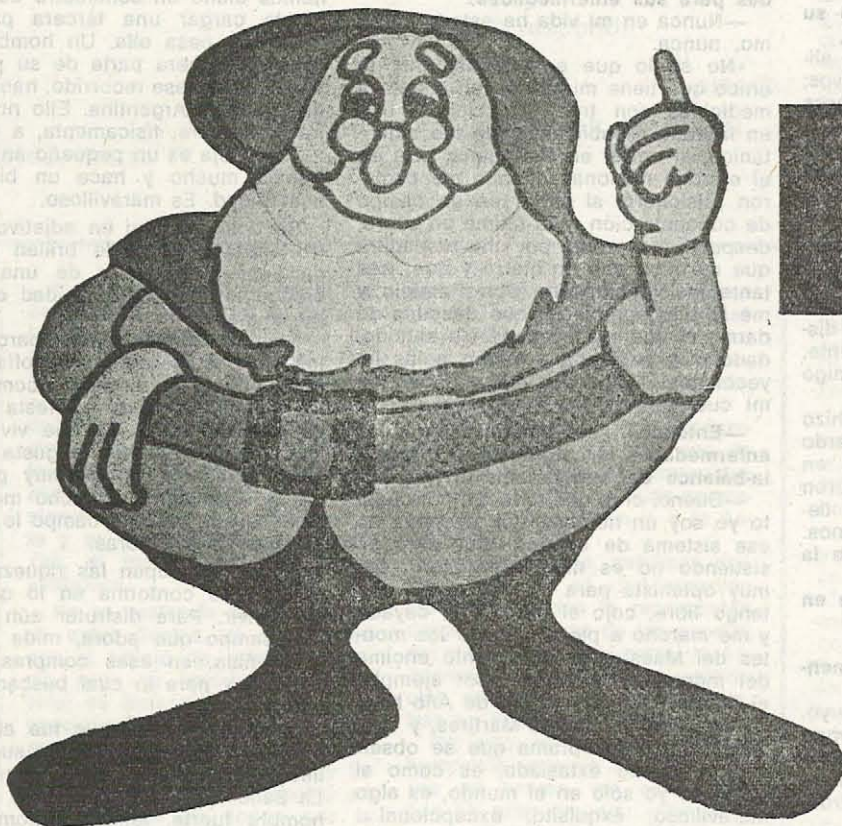
# ASOCIACION CABEZAS DE FAMILIA

Con el fin de colaborar en tal empresa, ponemos en conocimiento de todos los asociados que en DecorHogar Serano, calle Pío XII, 7, les facilitaremos en todos los artículos para la decoración del hogar unos descuentos especiales para esta obra, al igual que las condiciones de pago, a comodidad de los clientes asociados, a estas viviendas.

- Pinturas paredes
- Pinturas puertas
- Pinturas de gota
- Pinturas esmaltes
- Cortinas
- Persianas verticales
- Pinturas murales
- Moquetas
- Lamichapa
- Tapajuntas
- Papeles pintados
- Rieles
- Tapizados de puertas
- Etcétera...



Teléfono 47 14 38 \* Pío XII, 7 \* BENICARLO



## muebles Forés®

Carretera S.Mateo, km. 21 - tel. 471500\* apdo. 58 - Benicarló

# muebles forés tienen madera... de hogar



## La Banda de Música "Ciutat de Benicarló" a Valencia



Sempre és motiu d'orgull i satisfacció per a una Banda de Música, poder acudir a les Falles de València, on es desenrolla la més gran concentració de Bandes de Música al cap de l'any.

Falles i Bandes són fets que se'ns apareixen als ulls com a inseparables. I la relació establida entre tots, dos tònoms artístics ve de molt antic: quan van aparèixer les falles no hi havia altra forma de producció i reproducció musical que les directes; i entre elles la Banda de Música, apareguda al País Valencià a principis del segle XIX. Pràcticament tota la música fallera estava composta i pensada per a les Bandes.

Aquest anys, la nostra Banda de Música "Ciutat de Benicarló" va estar present a València, durant quatre dies, per acompanyar els festeigs de la falla Trinitat-Alboraia. Molts i variats van ésser els actes fallers programats on va actuar la Banda, tant al barri d'aquesta falla com en les desfilades pel centre de València.

Cal destacar, les dos ofrenes de flors a la Verge dels Desemparats, la dels majors i la infantil, amb un llarg recorregut, fins arribar a la plaça de la Reina, on s'anunciava el nom de la falla i la Banda de Música que l'acompanyava.

També les desfilades musicals durant dos dies, per la plaça del Cabdill i carrers adjacents amb la Comissió fallera, tingueren la seva brillantor al replegar els fallers els premis aconseguits per la seva falla, que van ésser quatre: el premi 5 de la secció primera-B, premi 3 a l'ingeni i gràcia, accésit 9 al llibret de falla i el premi 7, secció especial, a la falla infantil.

La "desperta" i el passacarrer musical era cada dia cosa principal. Per altra part ressaltarem també la solemne Missa de Sant Josep, a l'Església de la Verge del Carme; la visita a l'Hospital de la Creu Roja del mateix barri, i

la inoblidable i emocionant actuació a l'Asil d'Ancians Desemparats, regid per les germanes de Sta. Teresa Jornet, on la Banda de Música "Ciutat de Benicarló" va rebre les millors felicitacions, deixant constància i bon record musical al nombrós públic present.

A l'acabament de tots els actes fallers, la Fallera Major, Srta. Maria Empar Peris i Gil, i la xiqueta Elia Acuña i Martínez, Fallera Major Infantil, van penjar dos cintes a la vella senyera de la Banda que van engrossir el nombrós grups que ja porta. La nota anecdòtica potser el "ninot" que ens va dedicar la Fallera Major com a trofeu i record, ja que amb l'història de la falla Trinitat-Alboraia, es done el cas d'ésser la primera Banda de Música en emportar-se un ninot cap a casa.

Direm, com a epíleg, que va hi haure alegria i germanor per part de tots, fins abans de la "cremà", on es va improvisar un fi de festa amb música de Banda per a tot el veïnat.

Solament ens tornarem amb la tristesa d'una realitat molt preocupant que ha saltat a la primera plana de l'actualitat, com és "l'invasió" de les "altres Bandes", les de Cornetes i Tambors que han anat desplaçant a les Bandes de Música de les desfilades falleres. Els amants de les tradicions han donat ja la veu d'alarma —en aquest cas concret molt justificada— i a la darrera ofrena de flors, el públic va recompensar-hi les falles amb Bandes de Música, amb els aplaudiments que va negar a les "innovadores".

L'anomenada "tradicció bandística" dels nostres pobles té en els dies fallers una versió no gens emfàtica i molt autèntica. Caldrà, doncs, que les Comissions falleres preguen consciència de la situació i retornen a la popularitat de les falles, amb tots els seus ingredients, on es troba realment l'origen de la festa.

ASSOCIACIÓ MUSICAL

### LOS INSTRUMENTOS MUSICALES QUE INTEGRAN UNA BANDA DE MUSICA

## FLAUTA y FLAUTIN

La flauta es uno de los instrumentos musicales más antiguos que existen. Se la encuentra ya entre los antiguos egipcios en sus dos formas originales. Es decir, flautas rectas o de pico y flautas traveseras, nuestra flauta actual. Ambas formas han convivido durante la antigüedad y la Edad Media; pero mientras la flauta recta no ha sido perfeccionada ni tomada en consideración por los artistas, quedando relegada a un instrumento infantil o popular, la flauta travesera, introducida por Lully

en la orquesta en 1677, forma desde entonces parte integrante de ella, y posteriormente, en las Bandas de Música, transformándose en uno de los instrumentos más bellos y perfeccionados.

Las modernas flautas son metálicas de tubo cilíndrico, es decir, que son lo mismo de anchas en los dos extremos, y están provistas del perfeccionado mecanismo inventado por Boehm en 1847.

La familia de las flautas era antes muy numerosa; en la actualidad sólo se usa tanto en la orquesta como en Banda, la gran flauta en DO y la pequeña flauta o flautín. La extensión musical de la flauta comprende tres octavas, con todos los grados cromáticos y su escala se divide en tres registros,

grave, medio y agudo. La sonoridad general es dulce y penetrante en el registro agudo, y dura en sus últimos sonidos, cuyo ataque es difícil en matiz piano.

Es el más ágil de todos los instrumentos de viento; ejecuta con suma facilidad toda clase de pasajes rápidos, escalas diatónicas y cromáticas, arpeggios, trinos y figuraciones de todas clases, etc. El ligado y todas sus múltiples combinaciones se ejecutan fácilmente en la flauta, así como la articulación picada que puede alcanzar una velocidad extraordinaria. Todas las tonalidades le son asequibles, pero son naturalmente más fáciles y brillantes las poco cargadas de alteraciones.

El FLAUTIN es una pequeña flauta afinada en la octava superior de la flauta ordinaria. Su extensión es la misma,

salvo los sonidos graves DO; que no existen en el flautín. Los más agudos (si b, si natural y DO) son de una emisión muy difícil.

Se usaba antes en las Bandas el flautín en re b, en cuyo caso el efecto sonoro producía una novena por encima de las notas escritas. Actualmente se adopta el afinado en DO, lo que facilita la lectura de la partitura. Su escala se divide en tres registros, como la de la flauta, siendo el grave muy débil y extraordinariamente chillón y penetrante el agudo.

El mecanismo es también idéntico al de la flauta. La misma aptitud para la ejecución de los pasajes rápidos, escalas, trinos, etc., y la misma facilidad para la articulación en golpe de lengua simple, doble y triple.

ASOCIACION MUSICAL

## Recuerdo de un día de luto

Día luctuoso, día sacro, era Viernes Santo. Era el amanecer de un día primaveral. El cielo era azul, despejado y limpio de nubes, solamente allí en lo más alto una nubecita blanca flotaba como un alero que hacía a su vez de trampolín de descanso para las golondrinas que de tierras lejanas venían en busca de reposo en nuestras tierras donde habían de procrear y encontrar la pujanza hasta su regreso a las tierras donde pasar el invierno.

En la tierra, árboles y plantas que el rocío de la mañana había cubierto de perlas de agua que, como un bello collar, había circundado el rocío de un amanecer que daba paso a los brillantes rayos de Sol.

Una calma de paz hacía que las aguas de nuestro mar estuviesen como dormidas, un viento suave apenas pronunciaba el balanceo de las embarcaciones que, en busca de un solaz descanso, habían puesto la proa al Sur de nuestras latitudes.

Un balandro, una frágil embarcación de recreo, tripulada por un un amigo, un deportista más adentrado en las tareas del hogar y de la familia, que en las cosas del mar y de la náutica salió dispuesto en surcar las aguas en busca de arrancar de las profundidades el rico tesoro que en los acantilados crecen para el sabor del hombre.

Aquellas mansas aguas, celosas de su riqueza, no permitieron tal expolio y, con ello, cerraron sus fauces y apresaron aquel cuerpo que en busca de un solaz entretenimiento dejó su preciosa vida.

Querido amigo MANUEL PALAU AÑO, si tu vida fue ejemplar entre nosotros, el recuerdo y el vacío que dejaste es irrellenable, por esto hoy, en el aniversario de tu muerte, te recordamos que en nosotros sigue el pensamiento de la desdicha que tan profundamente sentimos en el alma.

Benicarló, abril de 1977.

TOMAS TOMAS CALVET

## Libros de texto

Resulta extraño que todos los años se hayan de renovar los libros de texto; ¿tantas modificaciones y cosas nuevas surgen de un curso a otro? ¿También en primera enseñanza que, ahora, son los primeros cursos de E. G. B.? Me refiero al hecho de que cada año se han de comprar los libros de todos los cursos, sin que quepa la posibilidad de que el chico que va a estudiar 2.º, ceda sus libros de 1.º al hermano menor, o los revenda a un compañero, que para eso, principalmente, nos los hacían forrar cuando iba a la escuela la generación de los años 1920.

Con tanta modificación ocurre que no hay dos generaciones que sepan y hayan aprendido lo mismo, y eso casi equivale a instruir a los niños de cada ejercicio en lengua distinta. No habría quien se entendiera.

Y, además, de cambiar de libros cada año, hay multiplicidad de textos, según colegios, como si en España estuviéramos ahora en los tiempos en que no se ponía el sol, con costumbres diferentes y dispares de un extremo a otro. Esta multiplicidad de libros de texto impide realizar grandes tiradas de imprenta y lo poco que se edita se encarece que es una pena.

Ahora parece como si para fijar un P. V. P., no se hiciera previo escandallo, determinando en el mismo los costos normales y el margen de beneficio legal. Si ciertamente no hay escandallos, la solución al problema de los precios abusivos, por causa de comisiones a interventores e intermediarios, es bien sencilla: Que se implanten de nuevo los escandallos. Y si ya los hay, sólo cumple proponerlos, estudiarlos y varificarlos mejor.

En 1976 se gastaron, en la provincia de Castellón, casi 72 millones de pesetas en libros de texto. Si de cada 3 cursos se ahorrasen los gastos de la mitad de los libros de 2 años, cada grupo de 3 ejercicios docentes supondría, a tenor de 1976, la retención de 72 millones de pesetas, dinero suficiente para edificar de 2 a 3 nuevos colegios o renovar y perfeccionar muchos más.

Procede, pues, unificar los textos de estudio, editarlos con papel resistente, dotarlos de forros plastificados y estudiar al mínimo su precio, lo cual resulta más fácil con grandes tiradas.

MANUEL BELLIDO AÑO



# Un bello gesto...

... Que es noticia por lo que de insólito tiene en un mundo ganado por el materialismo, donde únicamente aquello que puede reportar ventajas tangibles, tiene cotización en la singular jerarquía de valores que se ha arbitrado.

Hace bastantes fechas, el Acero jugó un partido de competición en nuestro campo, aunque no contra el titular del terreno. Las circunstancias que determinaron los hechos, son bien conocidas de todos y por ello y porque no hacen al caso que nos ocupa, las silenciaremos. Nos limitamos a definir el entorno que arropó el suceso.

Durante o después del partido, tampoco importa demasiado el momento, le fue sustraída al periodista señor Palanques su máquina fotográfica. No se localizó, pese a la publicidad que al suceso se dio, tratando de ablandar a quien pudo haber sido víctima de una tentación momentánea. En definitiva, se había robado un elemento de trabajo, causando serios perjuicios a su propietario.

No tuvieron fortuna los llamamientos al buen sentido del autor del desaguisado. El hecho de que la víctima fuera persona de economía modesta, no cambió las cosas. Ni tampoco la repetida aclaración de que era un útil de trabajo, indispensable para que su propietario cumpliera con sus obligaciones informativas.

Pero cuando casi se había ya cerrado el expediente del caso para, de manera simbólica, cargarlo al debe de los amigos de lo ajeno, surgió el gesto que comentamos y que nos abre a la esperanza.

El propio presidente del Acero, en reciente visita personal a Benicarló, le entregó al amigo Palanques una magnífica cámara fotográfica, adquirida por suscripción entre los directivos, socios y simpatizantes del Acero, para compensarle de la que le sustrajeron, no precisamente con ocasión de su visita, pero sí durante la misma.

Se sentían, dijo el presidente, de algún modo responsables de lo sucedido y querían dejar las cosas en su justo punto, porque justicia era conseguir que un periodista deportivo, un hombre honrado, no se viera avasallado por un desaprensivo.

No vamos a extendernos en el tira y afloja que sostuvieron el presidente del Acero y el propio Palanques, porque, entre otras cosas, no fuimos testigos y porque, además, no importa demasiado para la noticia.

Palanques, que se negaba a ser beneficiario de la máquina entregada a golpes de corazón y de nobleza, tuvo que aceptarla para no herir a quienes se habían movido por solidaridad y respeto a la labor de un hombre entregado de lleno a las tareas informativas.

Nos dice Palanques, que es una máquina mucho mejor que la que tenía y por lo mismo de mayor precio. No nos cabe ninguna duda, aunque también estamos seguros de que se lo seguiría pareciendo en función del gesto, que tiene tela y ofrece materia de meditación.

La respuesta que no dio quien debía —allá con su conciencia y la pobre imagen de su yo—, llegó en alas de un gesto magnífico, sincero y espontáneo.

Quizá, para ejemplo de todos, haya sido mejor así. Cuantitativa y cualitativamente, todos hemos ganado: Palanques recuperó «su máquina» y tuvo el testimonio de afecto y amistad de unos aficionados, y nosotros nos reconciliamos con un mundo en el que, gracias a Dios, no todo anda manga por hombro y en el que aún es posible sentirse amigo y solidario del que nos necesita.

Enhorabuena a Palanques, nuestro colaborador y amigo, no tanto por la máquina, con ser importante, como por haber sido objeto de un gesto semejante, y gracias al Acero, a sus socios y simpatizantes, por la bella lección que, sin pretenderlo, nos han dictado a todos.

En su presidente, a quien enviamos un abrazo, personificamos a todos cuantos se han acercado al corazón y al afecto de Palanques, al que nos sentimos fuertemente unidos, y les ofrecemos nuestra amistad y estima.

LA REDACCION

—¿Sabe Ud. que Benicarló tiene un nuevo SERVICIO DE FONTANERIA?

—¿Dónde?

—En calle del Mar, en el número 141, y lleva por nombre el de FONTANERIA BENICARLO.

Zapata.

Avda. José Antonio, 15. Vinaroz.

Precios.

Asequibles.

Trámites.

Agiles.

ZAPATA-MUEBLES-VINARAZ

## Carta abierta al ACERO, del Puerto de Sagunto

*Un encuentro de fútbol de categoría nacional jugado en Benicarló entre el Acero, del Puerto de Sagunto, y el Constancia de Inca, de Palma de Mallorca, como consecuencia de una sanción impuesta al terreno acerista, conllevó la pérdida de nuestra «cámara fotográfica», con la que servíamos a la información, valorada en bastante dinero, y que, además, tenía impresa en película los pormenores del citado encuentro, con las gráficas correspondientes.*

*Indagamos en Mallorca, por si la cámara había sido recogida por alguno de los que llegaron con el Constancia; hicimos lo mismo a nivel de Presidencia con el Acero, del Puerto de Sagunto, y las mismas o parecidas indagaciones en el propio Benicarló.*

*La cámara, pese a la divulgación de la noticia y lo que la misma comportaba, no apareció.*

*Pasado un tiempo de este hecho, convencidos ya de la inutilidad de las indagaciones, nos ha sorprendido un gesto que llega hasta nosotros, procedente de una ciudad distante de la nuestra cien kilómetros, y en la que una afición deportiva se unió para realizar una «colecta» con la que comprar una cámara fotográfica al corresponsal de Benicarló.*

*El hecho nos lo daba a conocer en el momento de la entrega su Presidente, D. Marcelo López Cister.*

*Pensamos que sobran las palabras para justificar este gesto.*

*Y que ellas solas hablan sobradamente del impacto humano causado por esta decisión espontánea.*

*Lo de menos aquí, ahora, es la cámara y su valor. Lo que cuenta aquí, ahora, es el hecho. Desinteresado, realizado así, por las buenas, sin ninguna obligatoriedad, porque ninguna tenían.*

*Esta es, sin lugar a dudas, la característica buena del deporte, esa cara buena que muchos piensan no existe y que está ahí, agazapada, en espera de su oportunidad.*

*Darle las gracias a los del Acero y a su Presidente sería una cosa fácil. Intentar comprenderles y a la vez valorarles, es lo que nos mueve a hacer esta carta abierta; para que España entera la analice y para que España entera sepa (como supo lo de la sanción del campo del Acero por un encuentro) que en el Puerto de Sagunto el gesto noble es cosa que está en el ánimo de muchos, y que el pueblo camina con firmeza para hacer más elogiable la ciudad y su deporte.*

*Con mi consideración y respetos. Atentamente,*

*Fdo.: JOSE PALANQUES*

*(Corresponsal deportivo en Benicarló)*



**arte en piedra artificial**  
(decoración y jardinería)  
**artesanía en cerámica regional**  
**alfarería, cerámica y artículos de regalo**

Severo Ochoa, 38 - Teléfono 47 07 03

BENICARLO (Castellón)



# CARTAS AL DIRECTOR

## SOLUCION A MEDIAS

Sr. Director de BENICARLO ACTUAL

Distinguido señor:

Hace algún tiempo, y arbitrado como solución «a medias», se han pintado sobre las aceras de las calles de Esteban Collantes y del Doctor Ferrer unas rayas blancas al objeto de que los vehículos, al ser aparcados, puedan subir en las aceras y de ese modo dejen más espacio en la calzada para la circulación.

Como esta medida es «voluntaria y no obligatoria», ya que no hay señalización alguna que lo exija y, además, nunca podría ser preceptiva (según el Código de Circulación viaria en ciudades), resulta que unos montan su coche en la acera y otros no, con lo que el remedio obtenido es prácticamente nulo.

Además, existen otros motivos, para los propietarios de los vehículos, para que rehúyan en lo posible el montar el coche en la acera: la causa son los bordillos exageradamente altos y que obligan a una maniobra un poco brusca, lo que puede dañar los neumáticos y también los amortiguadores. El que esto suscribe ha debido cambiar ya una rueda por haberse dañado por tal motivo.

También se sabe que el corregir tal bordillo, solamente en la calle de Esteban Collantes, supondría un gasto de unos dos millones, y que por tanto se ha dado la solución que indico al principio de montar en la acera.

Desde luego esta calle últimamente citada está en desgracia. Siendo una de las calles de más circulación de la ciudad, como todos sabemos, no se acierta para de una vez solucionar sus problemas.

Problemas que, en gran parte, podrían ser solucionados simplemente con la apertura de la calle de Jacinto Benavente, que hoy por hoy no es más que un callejón sin urbanizar, y entonces corregir los sentidos de circulación, dando a la calle de Esteban Collantes dirección única de salida entre la calle de San Francisco y la de Jacinto Benavente, y luego, a partir de este cruce y hasta la salida de la población, la doble dirección, con prohibición de aparcamiento.

Y es que las soluciones «a medias» no pueden dar nunca buenos resultados, por mucha buena fe que se ponga en las mismas.

Con el ruego de publicación de este escrito, le saluda muy atentamente,

A. M. M.

## LA UNION DE LA CARRETERA DE CALIG CON EL PASEO DE LA LIBERACION

Sr. Director de BENICARLO ACTUAL

Mi distinguido amigo:

Siempre se ha criticado a nuestras autoridades municipales acerca de la lentitud en realizar determinados proyectos y trabajos, sin advertir que nuestra ciudad ya no es, como antes, un pequeño pueblo, sino que su desarrollo, cada día mayor, da lugar a un progresivo acomplejamiento de las nuevas realizaciones que no pueden, por obvio motivo económico u de otro tipo, resolverse con la debida celeridad que todos querríamos.

Sin embargo, cualquier observador, puede apreciar el gran número de arreglos y obras realizados en nuestra ciudad, que si no cubren todo lo que verdaderamente precisamos, sí pueden poner muy en alto la eficiente labor de nuestro Ayuntamiento que, a pesar de las críticas constantes de quienes no están en el meollo de las cuestiones, de una forma lenta pero sin pausa van realizando obras y arreglos de verdadera importancia.

Téngase, además en cuenta, que cada obra nueva que se acomete tiene que ser realizada mediante expropiaciones, pagos, solicitudes, estudios y gestiones que inevitablemente retardan el poder darle cima en poco tiempo, máxime si, como todos sabemos, a cada paso existen interferencias por aquellos que no quieren que se haga nada que ellos mismos no hagan.

Hoy, una de estas obras, de vital importancia para la circulación por nuestra ciudad, se está dando cima. Me refiero a ese tan necesario cruce y comunicación entre la carretera local Peñíscola-San Mateo y nuestro Paseo de la Liberación. Para ello se han derribado unas tapias y se ha allanado una amplia e importante calle de comunicación entre la citada carretera y el paseo, totalmente llana, que permitirá que los productores de las importantes fábricas situadas al otro lado de la carretera nacional 340 (de tan densa circulación y de cruce tan peligroso), puedan, atravesando el paso subterráneo, comunicarse con sus lugares de trabajo sin peligro alguno. Además, también servirá para una mejor comunicación con nuestra Estación de ferrocarril.

Todo ello, de cara a la afluencia turística, es un verdadero alivio para los que deben cruzar todos los días tan peligrosa ruta y no es obvio decir que con esta realización se evitarán accidentes y posibles pérdidas humanas.

Esperemos que esta nueva comunicación sea puesta en servicio muy pronto y pueda ser la tranquilidad y descanso de muchos que la utilicen.

Como puede ver, Sr. Director, todo se va realizando y si no es con la celeridad que todos deseamos, es a causa de imponderables o tropiezos como los antes mencionados.

Con el ruego de publicación de este escrito, le saluda muy afectuosamente su buen amigo,

J. R.

## PASARSE DE LA RAYA

Sr. Director de BENICARLO ACTUAL

Señor:

Aunque la propaganda esté actualmente muy en boga y nos sea suministrada aún en contra de nuestra voluntad en dosis masivas, creo que en nuestra ciudad nos hemos pasado esta vez de la raya.

Ese enorme cartelón de cerca de 20 metros cuadrados en el que un conocido Hotel de Peñíscola anuncia su existencia y que ha sido situado en el lugar más visible y también más inoportuno de nuestra ciudad, es una muestra de esa desaforada propaganda que llega esta vez a términos que no se pueden tolerar y que está llenando de comentarios toda nuestra ciudad.

No sabemos quién ha autorizado tal monstruosidad, pues suponemos que habrá habido una autorización para su instalación, pero desde luego no podemos imaginar, o quizá podremos imaginarlo, que esa autorización haya llegado a través de personas interesadas en el propio asunto que allí se propaga.

Además, tenemos entendido que todos aquellos rótulos que oculten o afeen edificios oficiales o religiosos, deben estar prohibidos por las ordenanzas municipales, y si no me equivoco éste es uno de ellos, ya que oculta una buena parte de uno de los laterales de nuestra Iglesia Mayor Parroquial.

Por tanto, creo que debe reconsiderarse tal instalación, ya que de lo contrario pronto veremos a nuestro templo convertido en un reclamo publicitario que no dice nada en favor del mismo y que puede extrañar que haya sido colocado sin protesta del propio clero de nuestra ciudad.

Que se anuncie, es inevitable; pero ese cartelón, tapando nuestra iglesia, es algo que no se puede tolerar y, por eso, digo que con su autorización nos hemos pasado de la raya...

Atentamente le saluda,

A. M. M.

## LOS CHIRINGUITOS DE LA PLAYA

Sr. Director de BENICARLO ACTUAL

Estimado señor:

Al fin han desaparecido esas instalaciones provisionales o merenderos de nuestra playa del Morrongo, que afeaban tanto a nuestra zona de recreo del verano. Sin embargo, estamos a un paso de los meses veraniegos y es absolutamente preciso considerar lo que va a quedar allí.

Actualmente, montones de escombros y ruinas de lo que fue en otros tiempos el Matadero Municipal, es todo lo que queda en esa zona arbolada, próxima a la playa, que tantas soluciones preciosas e interesantes podría tener. Hoy, tal como está, no es más que un inmundito basurero que no puede tolerarse y más de cara al turismo, que vería en ello una incuria y falta de deseo de arreglo por nuestras autoridades municipales.

Allí podría construirse un bello jardín, cercado y vigilado para evitar su destrucción, con su parque infantil en donde los niños y los mayores pudieran refugiarse de los calores del sol y sentarse en unos bancos. Ello, con un arreglo de las escalinatas de acceso a la playa, completaría una instalación no sólo agradable a los turistas visitantes, sino también a los que vivimos en la ciudad. También, en las cercanías, podría instalarse un bar, bien construido (no un chiringuito de madera), que permitiera refrescar a nuestros bañistas.

Tal como hoy está el panorama, montones de ruinas, cascotes y abandono (incrementado por el derribo próximo de la fábrica polémica de conservas), parece esa zona un paisaje lunar que nada dice en favor de nuestra ciudad y que no dudo será criticado por nuestros visitantes del próximo verano.

Adecitemos esa zona (no olvidemos que vendemos sol a nuestros turistas visitantes) antes que llegue el verano, máxime teniendo en cuenta que tal arreglo y adecuamiento no costaría una suma excesiva, ya que lo más difícil, el propio arbolado, ya está allí.

Con el ruego de publicación de este escrito, le saluda muy afectuosamente,

J. R.

# INDUSTRIAL RAMARCH

MAQUINARIA PARA LA INDUSTRIA DEL MUEBLE

Santa Teresa, 15 - Teléfono 47 17 16

BENICARLO



### REUNION DE ALCALDES

Hubo reunión de alcaldes en Benicarló para tratar de temas de trabajo relacionados con la Comarca y Bajo Ebro, y cuyo punto intermedio entre Castellón y el final de provincia fue Benicarló.

El temario desarrollado no se dio a conocer, pero sí nos llegó la noticia de su reunión.

### FRIO Y DAÑOS

Frió intenso en las tres últimas fechas de marzo, que hizo posible los 10 grados bajo cero en el Puerto de Torremiró (Morella), y causó estragos entre el arbolado (almendros y frutales), de los que no solamente quedaron dañados los frutos, sino el mismo árbol.

Benicarló acusó esta imprevista ola de frío, temiendo que se «quemasen» las plantaciones de judías tiernas y tomates, que estaban comenzando a surgir de la tierra.

Muchos millones de pesetas ha supuesto en pérdidas para la agricultura de Benicarló.

### PROSPECCIONES PETROLIFERAS

En Cáliz, adentrado ya en el Maestrazgo, siguen los trabajos de prospección petrolífera, con el adecuamiento de las tierras en donde ha de ir asentada la plataforma de perforación.

Se habla de los 4.000 metros de profundidad, y de más de 50 millones de pesetas en estos inicios de trabajos en las comarcas del Maestrazgo, ya más cerca de la costa.

### NOVEDADES EN SEMANA SANTA

Quedaron pospuestas para Semana Santa 1977 las Procesiones que se realizaban en las fechas de Miércoles y

Jueves Santos, uniéndose todas ellas para hacerse en colectividad la fecha del Viernes Santo.

### FIESTAS

La anulación de algunas fiestas regionales, tales como la del segundo día de Pascua y el lunes siguiente a la misma, dedicado a la Festividad de San Vicente, motivó una serie de protestas, que han cuajado en algunos lugares con la celebración igualmente de las mismas, previos descuentos en las vacaciones de cada una de las empresas que ha decidido seguir declarando festivas las citadas fechas.

### FALLAS

Finalizadas las fiestas falleras, se habla con insistencia en los corrillos de la población de la posibilidad de que para 1978 cuente Benicarló ya con tres fallas, dado que dos Juntas más van a nacer para hacer realidad esta vieja ambición, cuyo pionero en ponerlas en rodaje ha sido el pintor Esteve, que fue precisamente el autor de la falla Benicarló 1976.

### DEPORTES

En el llamado Complejo Polideportivo del Complejo Escolar «Jaime I», ha nacido pujante la actividad deportiva centrada no solamente en los alumnos asistentes al citado Centro docente, sino en las peñas deportivas nacidas en la población, que han hecho posible, ellas mismas, el adecentamiento de los terrenos, y la construcción de los vestuarios, aportando el trabajo manual que ha requerido la obra.

El hecho es destacable, dado que ello comporta una atención deportiva que valora a los practicantes y a los espectadores.

### PLAYA

En la llamada Playa del Morro, o lo que es igual frente a ella, había ubicados dos merenderos, en condiciones que desdecían de la categoría de la ciudad y, por supuesto, del mismo lugar en que estaban. Derrribados aquellos, bien fuera por estar así concertado con los inquilinos, se pensaba que en el mismo lugar se alzase con la premura que requiere la inmediata temporada veraniega, un puesto adecentado para que naciese un merendero en condiciones, no solamente agradables a la vista, sino también como servicio al mucho público que afluye a Benicarló en la temporada estival.

Nada de lo que apuntamos va a ser realidad, pero sí un pequeño jardín o parque infantil, que moderniza el lugar y deja el sitio en las condiciones que corresponde, aunque el merendero que citamos no vaya a ser realidad. Las obras están en marcha.

### CHARLAS

Muchas charlas culturales se vienen realizando en la población, en lo que atañe a la formación de nuestros propios ciudadanos. Charlas que a nivel religioso han llegado a reunir, cada semana, a las viudas de la población, que charlan de sus problemas, estudiando situaciones y concretando ideas que llevadas a la práctica suponen, qué duda cabe, un bien para su propio hogar, falto de esa ayuda que representa el marido o padre de familia.

Estas charlas se suceden desde hace ya varios meses, lo que pasa es que la noticia nos llega ahora, y no dudamos en transcribirla para Uds., por lo que de ejemplar comporta.

### TURISMO

Se habla de avalancha turística, de mucha más gente que la temporada anterior, y de muchas más peticiones de apartamentos y viviendas.

Y algo de verdad debe de haber en la cuestión, cuando alquileres que el año anterior para agosto o julio estaban por el orden de las 19.000 a las 23.000 pesetas por mes (casa completa), se han alquilado ya ahora por valores aumentados en una proporción que lleva al de las 19.000 pesetas a las 23.000 y el de las 23.000 a las 29.000 pesetas.

### CONVIVENCIA JUVENIL

Celebró Benicarló la II Reunión de Corresponsales Juveniles, que aparte realizar sus tareas de trabajo, asistieron en excursión, por la mañana, al Castillo de Peñíscola, y por la tarde, al Poblado Ibérico de Benicarló, cuyos hallazgos ponderaron y comentaron con signo de admiración.

Tras la reunión de trabajo celebrada en la Delegación de la Juventud, a los asistentes se les hizo entrega de un recuerdo de Benicarló, por parte de la Delegación Local.

### DEFASAS

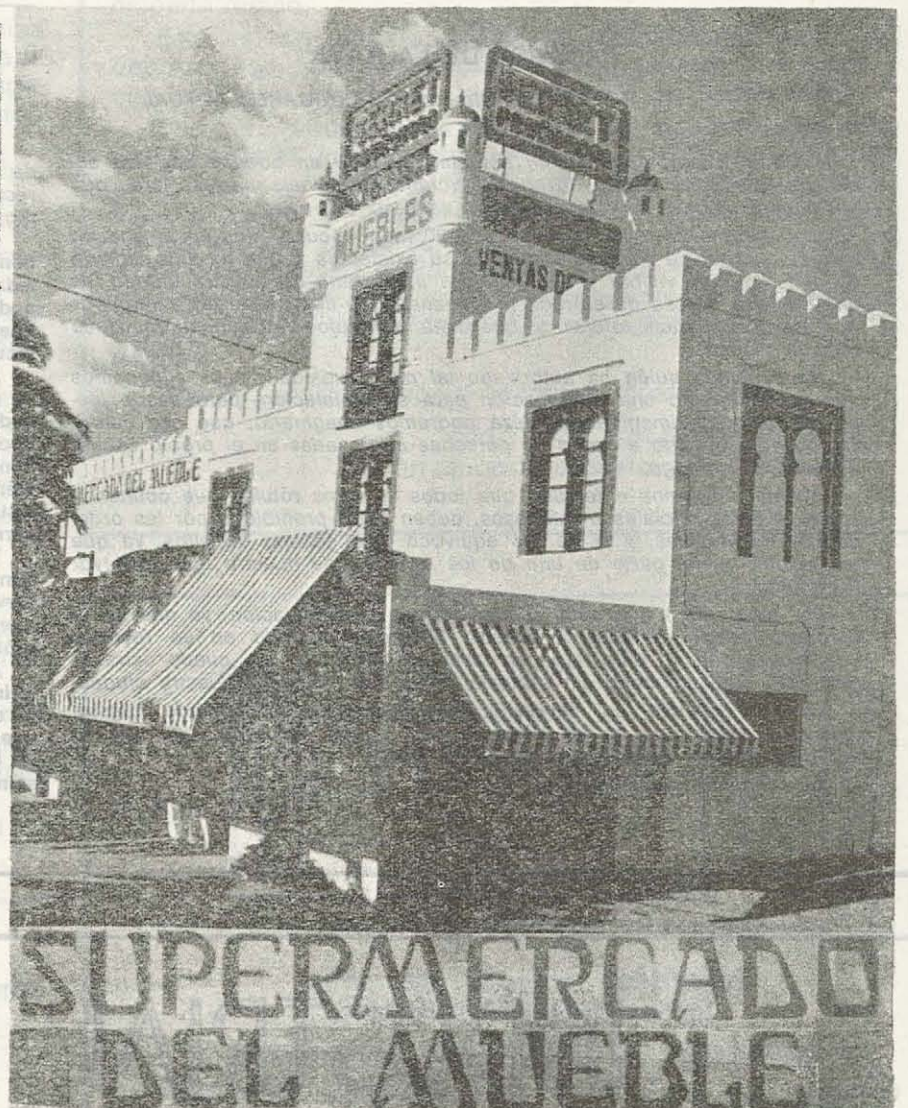
Los precios para las amas de casa suponen, en muchas de las veces, motivos de alarma, por cuanto suponen unos aumentos de forma tan desfasada de un lugar de compra a otro, que la verdad sea dicha conlleva la pregunta del porqué de esa diferencia.

En Benicarló, la carne, por ejemplo, se estaba cotizando, a la hora de teclear esta noticia, a 80 pesetas más



Muebles para jardín,  
de todos los estilos

VISITE NUESTRO PABELLON DE OFERTA EN



Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 141,2 - VINARÓZ



barata por kilo en un establecimiento que en otro; y eso dentro de la misma población.

Pensamos que tanto el que la vendía a 380 pesetas el kilo como el que la vendía a 300, tendrían su margen comercial correspondiente. Lo que nos falta averiguar es qué porcentaje ganaban unos y otros.

Es muy posible que estos precios tan dispares se equiparen.

### COMISION

Se nos asegura que está trabajando ya periódicamente la Comisión formada este año por el Ilmo. Ayuntamiento para la organización de las Fiestas Mayores a celebrar en agosto.

La composición de la misma, que ya dimos a conocer por mediación de estas páginas, conlleva, pues, una adelantada actividad que repercutirá favorablemente en el desarrollo de estas fiestas patronales, de las que tantos años se dice que les falta renovación.

De momento solamente hay esbozos en los planes de realización, aunque por nuestra parte adelantamos que habrá novedades dignas de mención en tan señaladas fechas.

### APERTURA

Se derribó la casa que dificultaba la apertura total de la Avda. Cataluña con la continuidad de Pío XII. Este derribo

ha venido a hacer posible que en la Avda. Cataluña ya hayan comenzado los cimientos de lo que serán, dentro de poco, establecimientos céntricos de Benicarló.

La próxima apertura estará centrada en la continuidad de la calle Juan XXIII en el enlace con la Avda. de Méndez Núñez, cruzando la calle del Cristo del Mar.

### UNA NUEVA FARMACIA

Una nueva Farmacia es ya realidad en Benicarló. Está situada en las nuevas aperturas de calles centradas en Navarra, Cura Lajunta, Bilbao, etc., y ha venido a representar un servicio farmacéutico muy importante para la población, que crece vertiginosamente hasta el cruce desvío de la carretera general Barcelona-Valencia.

El establecimiento, sencillo, con gusto, y así mismo está habilitado para los Servicios de Guardia que las Farmacias de la población llevan en turno correlativo. Tiene, además, Sección de Óptica, a cargo del Licenciado en Ciencias Químicas y de Farmacia don Francisco Santos Febrer.

### SEMANA SANTA 1977

Celebró Benicarló su tradicional Semana Santa, que comenzaría con la bendición y procesión de las palmas en la fecha del Domingo de Ramos,

en las tres parroquias: San Bartolomé, San Pedro Apóstol y Santa María del Mar, siendo en esta última la bendición de las palmas en el solar del futuro templo parroquial.

El Jueves Santo, asimismo, en las tres parroquias citadas, se celebró la santa misa de la Institución de la Sagrada Eucaristía, Comunión y Monumento; Hora Santa y Monumento.

El Viernes Santo, Viacrucis, Oficios del día y Comunión, destacando la enorme afluencia a los tres templos, pese a que el día era propio para quedarse en casa por la inclemencia del tiempo.

Inclemencia, que tampoco fue causa para que las procesiones que este año se celebraron en conjunto la noche del Viernes Santo, tuviesen una afluencia masiva de fieles, celebrándose la Procesión del Nazareno y Santo Entierro, Oración de Jesús en el Huerto y la Dolorosa, celebrándose el ENCUENTRO en la avenida del Generalísimo.

El Viernes Santo, precedió al Sábado Santo, en el que se celebró la Solemne Vigilia Pascual, a partir de las 11 de la noche, culminando los actos de Semana Santa el Domingo de Resurrección con la salida de la Procesión del Encuentro y, seguidamente, la santa misa.

Puede decirse que 1977, en el orden de actos religiosos, ha revestido el mismo esplendor que en años anteriores, notándose una gran afluencia de forasteros a todos los actos litúrgicos programados.

### TURISMO 1977

La Semana Santa ha marcado un nuevo baremo a la afluencia turística a la zona, dado que se han desbordado provisiones y se han superado los más optimistas cálculos en cuanto a llegada de gentes.

Peñíscola, Benicarló y Vinaroz, que son el triángulo de esta zona marítima, que mayores porcentajes reciben, han estado a todo de posibilidades, llenándose hoteles y apartamentos y hasta cubriendo parte de las doradas arenas de las playas, los atrevidos bañistas, que han desafiado en este aspecto a las malas temperaturas que se reflejaron en esta ocasión, con fuertes aires, que molestaban y que, además, a medida que se fue adentrando la Semana Santa, se volvieron fríos.

La circulación rodada por la General 340, Barcelona-Valencia, ha sido un constante trasiego de gentes, especialmente en las fechas del martes y miércoles santo, operación ida, y en las del domingo y lunes, operación vuelta.

Las fuerzas del destacamento de tráfico de la Guardia Civil, con turnos continuados y siempre al pie de ese servicio, han dirigido la circulación, evitando con ello no pocos percances.

La carretera playa 501, Benicarló-Peñíscola, ha sido una constante hilera de vehículos en ese ir y venir, estando igualmente a tope de posibilidades de recepción, el Parador Costa de Azahar de Benicarló y la Hostería del Mar, como establecimientos hoteleros de más categoría.

### NECROLOGICA

#### LUTO POR DON RAMON ARNAU

Benicarló ha vivido una jornada emocionante en la fecha del Viernes Santo. La pérdida de uno de sus más apreciados hijos, fue el motivo de tristeza que la población vivió en tan señalada fecha.

Don Ramón Arnau fue director de la Banda de Música «Ciudad de Benicarló», desde 1965 a 1973, que dejaría por enfermedad. Enfermedad que superó satisfactoriamente, pero que ya le impidió el seguir con la dirección musical, cosa que él vivía intensamente, por cuanto la música y su familia fueron los principales protagonistas de su vida.

Al acto del sepelio asistieron los componentes de la Banda de Música, que interpretaron música acorde con el acto, y parte de la población, que como decimos estimaba y quería al fallecido director.

Desde estas páginas, al dar el más sentido pésame a los familiares, rogamos una oración por el eterno descanso de su alma.

Descanse en paz, quien en vida fue una extraordinaria persona, un gran amigo y un amante de su población, por la que colaboró en el auge y prestigio de su actual Banda de Música.

—oO—

DON RAMON ARNAU, el segundo del grupo comenzando por la izquierda, en la fecha del homenaje al nuevo director de la Banda de Música. Con él, los tres directores anteriores y el presidente de la Asociación.



**PARSOL**  
CRISTALOJA DE COLOR

**LUXXA PULIDA**  
CRISTALADO

**Thermopane**  
ACRISTALAMIENTO AISLANTE DE CRISTALOJA

**emalit**  
CRISTALOJA ESMALTADA Y TEMPLADA

**U-GLAS**  
PERFIL AUTOPORTANTE DE VIDRIO TRANSLUCIDO

**naulim**  
SECURIT O CLARIT PARA CUARTOS DE BANO

**MOLDEADOS "ESPERANZA"**  
S.A.  
TARJEROS Y FORJADOS DE HORMIGON TRANSLUCIDO

**CLARIT**  
VIDRIO IMPRESO TEMPLADO

**LUXXA SECURIT**  
SECURIT AMULI  
CRISTALOJA TEMPLADA

**LUXXA LUXRIT**  
SECURIT DE TEMPLE DIFERENCIADO

**LISTRAL**  
VIDRIO IMPRESO TRANSLUCIDO

**Krinkglas ESARESA**  
estructuras artísticas de resinas s.a.

## RISTALERIAS SEBASTIÁ

José Antonio, 15 - Tel. 47 12 12 (2 líneas) - BENICARLO

Calvo Sotelo, 18 - Teléfono 48 02 99

PEÑISCOLA

Casa Central: A. Ros, 4-6 - Teléfono 21 42 77

CASTELLON

DISTRIBUIDOR OFICIAL de todas estas marcas de gran prestigio, al servicio de la CONSTRUCCION Y LA INDUSTRIA



# Pinturas y pintadas

Ciertamente que no somos absolutamente fijada ni nadie. A esa conclusión he llegado después de leer una Historia del Arte que me ha llevado a un gran tal de confusiónismo que no si a través de la forma se llega al color, a través de éste y el volumen a la forma o si entre unos y otros nos llevan ante lienzos que nos recuerdan —pero sin el olor— lugares ante los que nadie quería ir, aunque le mandaran.

Pero evidentemente todo ello forma dentro de las diferentes escuelas de expresión y en las que, a través de la pintura, se consiguen pintadas, pues por tal se entiende el expresarse mediante líneas y colores sobre un lienzo y hacer que el sentimiento —alegre o triste del artista— que siempre trabaja para él, aunque su fin sea —muchas veces— vender los cuadros a otros, a estas mayorías o minorías que le comprenden o que, tras la posesión de un incomprendido mensaje, muestran con su posesión una situación económica floreciente. Pero este preámbulo es para que el lector «tome conciencia».

Para expresar estas ideas se necesita, aparte de pintura, pincel, brocha o spray, el disponer de superficies que reciba el mensaje, pero ello no es difícil en cualquier lugar, pues las vallas, muros, paredes, etcétera, etc., siempre están al alcance de todos.

Al encaminarnos hacia una democracia es lógico que todos los que intervienen en poner de manifiesto que el partido suyo tiene el mejor —aunque indefinido programa— hagan notar su presencia, anunciando la mercancía que interesa sea conocida, a través de estas pintadas que en ocasiones podrían muy bien pasar por obras inconclusas de Miró o de alguien que, siguiendo su escuela, la haya perfeccionado, porque lo cierto es que Miró —el incomprendido— es enorme, por lo menos en cuanto a la extensión de muchos de sus murales se refiere. Miró es el hombre hecho niño y el niño hecho hombre, la mujer hecha madre y el padre hecho madre, pero todo ello de una forma simple, pueril, infantil. En fin; Miró es un genio.

Pero dejemos al maestro.

Volviendo a nuestras pintadas —expresión de mensaje para que a todos llegue—, hay que tener en cuenta que lo lógico sería disponer de unos lugares «que podrían llamarse expresariums», en los que todos pudieran exponer su opinión. Si se repartiesen entre toda la población, se lograría llamar la atención sin ensuciar o emborronar paredes, pues de lo sucio a un borrón hay muy poco, menos de un paso.

Por eso vi con una tremenda alegría el cómo en algunos lugares se montaban unos enormes paneles y pensé para mí: «No hay nada nuevo bajo el sol y lo de los "expresariums" ya ha sido descubierto y puesto en marcha.»

Y era una bien pensada idea, pues estaban en aquellos lugares más visibles de la población y de tal manera que eran casi obligados el ser vistos.

Entre todos, sin embargo, había uno que no me parecía prudente que hubiera sido colocado en un lugar que desposeía el visitante que llegaba o de Alcalá o de más atrás, no ver lo que ciertamente era bello. La fachada lateral de la Iglesia Parroquial que, ciertamente, quedaba muy bien a través de su jardincillo, de su yedra que cubría parte de los muros y que iluminaba. Era como un signo de faro que hacer alegrar al nauta cuando llega a puerto.

A la vista del enorme panel y creyendo que se trataba de un «expresarium», pensé que si bien el lugar no era el más idóneo, pues parece ser que existe —no lo sé cierto— una Ley que habla de monumentos y su prohibición de ocultar sus muros con paneles o edificios, pensé, como digo, que la democracia es cara y que en esta carestía está el tener que renunciar a un algo agradable y tal vez de lo poco que tiene la ciudad, pues, dejando la iglesia y lo que antaño fue cuartel de la Guardia Civil, no queda más recuerdo del pasado que la anarquía del presente en cuanto a estructura urbana. Pero creía que sería por poco tiempo.

Hoy he visto que no era así y que estaba totalmente equivocado. Que allí se colocaba un anuncio comercial... y eso no está —a mi juicio— bien. El comercio es el comercio, pero la belleza, lo poco que queda de ella, también tiene su valor. Supongo que habrá sido un error el colocar ante el muro lateral del templo el panel, pues, una vez pasado por él y viniendo de frente, uno no se da cuenta más que del anuncio.

Quiero creer en un error —que todos los humanos podemos cometer—, pues de no ser así, podrían sumarse otros detalles que de no haber sido por error, podrían catalogarse de algo encaminado a fines sin tener en cuenta los medios.

Espero y confío, a la par que creo que bien pronto se verá subsanado este error y el viajero que llegue por Alcalá —que siga por la calle de Alcalá— pueda ver lo bonita que es nuestra vieja iglesia que, ¡qué caramba!, lo es de verdad, pues la iluminación y su cuidado son un acierto lo primero, y lo segundo una meritoria labor.

Y aquí paz y allá gloria. Con esto creo que el buen criterio prevalecerá, ya que de persistir el tal panel anunciador originaría, a buen seguro, líos y jaleos dialécticos que, tal vez, sea oportuno ahora hacernos perder el tiempo que se precisa para otras cosas más importantes.

Si somos colaboradores, ¡qué caramba!, colaboremos. Gracias.

JOSE MARIA FEBRER CALLIS

## AGENCIA INMOBILIARIA

Venta parcelas, fincas rústicas, pisos, apartamentos y locales comerciales

### GASPAR BRAU

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Paseo Ferreres Bretó, 23-bajos (Torre)

Teléfonos 47 06 28 y 47 08 73

BENICARLO



# Hombres lobo

de noche de sus casas y aullan como si fueran lobos y quedan de buena gana hasta el alba junto a las tumbas... Unos aullan como perros y otros tratan de morder a las gentes."

La descripción de los caracteres de la licantropía es la siguiente: Se trata de una alucinación acompañada de una cierta sed de sangre. En alemán se llama "Wahrwölpe"; en francés, "Loup Garou"; en italiano, "Lupo Mana", y en inglés, "Werewolf". Se caracteriza por:

- 1) Transformarse en un animal, preferentemente lobo o perro.
- 2) Excursiones nocturnas por el campo, sobre todo en el plenilunio.
- 3) Atacar a los hombres y a los animales para devorar su carne.
- 4) Transformación al amanecer en su propia forma humana.

Ya en el siglo XVI, Reginald Scott (1584) dijo que se trataba de una enfermedad alucinatoria y no de una transformación o metamorfosis.

es un cazador que le trajese algo de caza. A poca distancia de allí, el cazador fue atacado por un lobo enorme. Un tiro de arcabuz que alcanzó al lobo pero no le hizo efecto alguno, asombró al cazador. Luego se enzarzaron en cuerpo a cuerpo y el cazador le cortó una pata delantera, con un cuchillo, al lobo, que escapó. De vuelta al castillo, el cazador mostró la pata a su amo. Ambos quedaron estupefactos, pues durante la vuelta la pata se había transformado en una mano humana, adornada con una sortija de oro que el castellano reconoció como de su mujer. La llamó y vio que escondía bajo un echarpe su mano. Al descubrirla, se

dio cuenta con horror de que tenía la mano cortada. La joven esposa tuvo que confesar que era lobo por las noches. Poco después fue quemada viva...

A pesar del ejemplo citado, pronto se llegó a comprender que la licantropía era una enfermedad y no brujería. La enfermedad era el resultado de una alucinación, que a principios se tomó por diabólica, pero más tarde se rectificó y a partir de entonces se consideró enfermedad mental, llamada entonces "ilusión, delirio o alucinación". Un médico de la época (siglo XVII), llamado Taillepeid, describió así la ilusión: "Los que son atacados por esta especie de frenesí, salen

Este hecho es el llamado licantropía, es una extraña enfermedad psicósomática (un acontecimiento psíquico causa un acontecimiento natural o somático, es decir corporal), en la que el enfermo cree haberse convertido en lobo y se comporta como tal.

La enfermedad ha sido descrita desde la más remota antigüedad y ha dado origen a la leyenda del hombre-lobo.

Esta misma idea fue muy popular en la Edad Media, y ha llegado hasta nuestros días. Se da más bien en países centroeuropeos y en los dálmatas.

El lobo ha sido siempre considerado como animal maligno. La opinión de las gentes ante el hombre-lobo era que llevaba en su interior un mal espíritu y por eso se dedicaba a estrangular a los niños y a los perros y luego se los comía.

En el año 1588, en la región de Auvernia, un joven de la nobleza pidió

## Alguien voló sobre el nido del cuco

### FICHA TECNICA:

**Director:** Milos Forman. **Guión:** Basado en la novela de Ken Kesey. **Fotografía:** H. Wexler y B. Butler. **Producción:** Fantasy Films. **Principales intérpretes:** Jack Nicholson y Louise Fletcher.

★

Milos Forman, el director de esta película, nacido el 18 de febrero de 1932 en Caslav (Bohemia), formaba parte de la «nueva ola» checoslovaca, grupo de jóvenes autores cinematográficos formados en la «Famu», la escuela de cine de Praga, que aprovechando el clima psicológico extendido por la desestalinización, en el comienzo de los años sesenta, dio un giro al hasta entonces mediocre cine checoslovaco. Este grupo estaba formado por Vojtech, Jasný, Pavel Juráček, Ivan Passer, Jan Nemeč, Eva Chitilová... y los veteranos Otakar Vavra, Jan Kadar y Elmar Klos, entre otros. Ellos crearon un cine combativo y anticonformista y escasamente comercial por su carácter experimental. El hundimiento de Dubček, tras la primavera de Praga, determinó el fin de la «nueva ola», cuyos componentes se dispersaron por Europa y América o continuaron en Checoslovaquia, realizando un cine distinto.

La película que nos ocupa está basada en la novela del mismo título del autor «underground» americano Ken Kesey, ahora convertida en «best-seller» por obra y gracia del film de Milos Forman. La película presenta dos niveles de lectura: El primero, es el que hace referencia a la anécdota en sí de la película, el mundo de la psiquiatría, de la alienación mental; el otro nivel, es el que nos presenta al film como una alegoría política.

En el primer nivel Forman lleva a cabo una severa crítica sobre la ma-

nera brutal con que se trata a las personas recluidas en estos establecimientos, especialmente a través del electroshock y la lobotomía, sistemas totalmente irracionales que no curan, sino que anulan y reprimen aún más al individuo.

El segundo nivel de la narración, el «alegórico», es, a mi juicio, el más importante; Mac Murphy, anarquista a su modo, quiere romper con el orden establecido, aprovechando su capacidad de líder arrastra tras de sí a los enfermos, ello le enfrenta con la señorita Ratched, la inflexible y fría enfermera que posee todos los recursos del sistema para luchar contra el elemento perturbador, cuya única arma es su capacidad para comunicar su vitalidad y entusiasmo a los demás y que empleará para que éstos tomen conciencia de su situación. Ello nos conduce a la extraordinaria secuencia de la votación para ver la televisión en la que Forman nos viene a demostrar la ineficacia de ciertas democracias formales.

Milos Forman mezcla magníficamente un humor de personajes y situaciones y la carga trágica que sustenta a ambos, domina perfectamente la técnica y el film está repleto de momentos cinematográficos, el partido de baloncesto, la huida de la Clínica con el autobús amarillo, la retransmisión del imaginario partido de béisbol, la partida de cartas...

Pero donde Forman juega más fuerte es al final; la lucha de Murphy acaba trágicamente con su muerte. El indio, personaje simbólico que representa la mitológica libertad perdida, huye. La alternativa que presenta Forman para acabar con el sistema autoritario y represivo es clara, o la destrucción o la huida. Ante lo cual cabe una pregunta, ¿huir?, ¿adónde?, ¿cómo?

JOSEP M. SAN ABDON

**TRAJES  
MEDIDA  
INDUSTRIAL  
A ENTREGAR EN  
UNA SEMANA**

**ESPECIALISTAS  
EN TRAJES  
PARA BODAS**

**CONFECCIONES**

*Pruñonosa*

**PRIMERAS MARCAS  
NACIONALES Y DE  
IMPORTACION  
EN TEJIDOS**

**VISTA JOVEN  
CON PERSONALIDAD**



**GESTORIA**

**SEGUROS**

**MANUEL FEBRER FEBRER**

**GESTOR ADMINISTRATIVO COLEGIADO**

**PROFESOR MERCANTIL**

**HERNAN CORTES, 7**

**BENICARLO**

Tels. 47 14 62 - 47 14 66



## No todos los tiempos pasados fueron mejores

Ahora que estamos en plena efervescencia de las reivindicaciones laborales, ha llegado a mis manos el "Reglamento" laboral de una importante Compañía Suiza de Seguros, fechado en 1883, que por su enorme interés y curiosidad me permito reproducir para ustedes:

### «REGLAMENTO LABORAL INTERNO:

#### A la atención del personal:

I.—El temor de Dios, la pulcritud y la puntualidad son las condiciones indispensables para formar parte de una empresa bien ordenada.

II.—A partir de esta fecha, el personal deberá estar presente desde las seis de la mañana hasta las seis de la tarde. El domingo quedará reservado para ir a la iglesia. Cada mañana se hará oración en el despacho principal.

III.—Se espera de todos que cumplan con las horas extraordinarias que la empresa estime necesarias.

IV.—La limpieza de los despachos queda confiada al empleado más antiguo. Todos los jóvenes se presentarán ante él cuarenta minutos antes de la oración y quedarán a su disposición después del cierre.

V.—Se exige una indumentaria sencilla, quedando prohibido vestirse con colores vistosos; el personal deberá llevar medias decentes. Se prohíbe el uso de zuecos y de abrigos en los despachos, puesto que hay una estufa para el servicio del personal. En caso de muy mal tiempo, se tolerarán bufandas y sombreros. Se ruega a todos, traigan cada día cuatro libras de carbón para alimentar la estufa.

VI.—Queda prohibido hablar durante las horas de despacho. El empleado que fuma, bebe alcohol, frecuenta salas de billar o los locales políticos, pone en peligro su honor, sus creencias, su probidad y su reputación.

VII.—Se pueden tomar alimentos entre las 11'30 y las 12 horas, pero sin interrumpir el trabajo.

VIII.—Con la clientela y los miembros de la dirección, así como frente a los miembros de la Prensa, se exigirá una actitud respetuosa y modesta.

IX.—Todo el personal tiene el deber de velar por su salud. No se pagará el salario en caso de enfermedad, y es por ello que se recomienda a todos pongan de lado una parte sustancial de su salario para los días de enfermedad y también para evitar que, llegada la vejez, cuando se hallen en la imposibilidad de trabajar, sean una carga para la comunidad.

X.—Llamamos finalmente su atención sobre la generosidad de este nuevo Reglamento. Como contrapartida, esperamos un aumento sensible del rendimiento.»

Como pueden ver por la transcripción antes incluida en este comentario, no todos los tiempos pasados fueron mejores y este "Reglamento" más parece la expresión de un tratamiento a una legión de esclavos y, sin embargo, es totalmente auténtico.

Hoy, afortunadamente, tal estado de cosas ya no existe.

FENIX

(Agradezco a D. A. M. Sobrón el haberme facilitado el documento original transcrito.)

## Medicamentos, propaganda y estadísticas

A veces, un espejismo equivocado puede conducirnos a plasmar hechos y cifras que pueden estar muy alejados de la realidad.

La propaganda, arma formidable y más aún si es por nuestra pequeña pantalla, puede, de una forma incisiva y espectacular, influir poderosamente sobre nuestra manera de pensar y hacer ver cosas no totalmente ciertas.

Todos sabemos y conocemos la afirmación de nuestra Administración referente al "consumo excesivo" de medicamentos, muchos de ellos no utilizados por los pacientes y que luego se convierten en los llamados "botiquines familiares", algunos de los cuales son, incluso, en cifra excesiva.

La propaganda realizada a través de la televisión tendió a que se redujera ese "consumo excesivo de medicamentos" y que "sólo se utilizasen éstos en casos de verdadera necesidad y nunca como una automedicación".

A todos nos parece muy bien que sólo se utilicen las medicinas cuando éstas se necesitan, pero también sabemos que nuestros facultativos (convertidos en verdaderas máquinas de hacer recetas) poco pueden hacer en los brevísimos minutos en que ven a un paciente, de una larguísima cola, sino el "hacer la receta", que por otro lado el enfermo siempre exige, pues de lo contrario se ve defraudado.

Es cierto que hay que eliminar en lo posible la "automedicación", pues ella encierra peligros indudables e incluso puede crear fenómenos de intolerancia, toxicidad acumulada, efectos secundarios, etc. El lema debería ser el usar tan sólo medicinas cuando es absolutamente preciso.

Desde luego se consumen demasiados medicamentos, muchas veces inútilmente, ya que el enfermo no los toma y almacena. Pero eso, hasta llegar al "despilfarro" que indica nuestra Administración, media un abismo, si lo comparamos con el consumo en otros países. Por ello esa especulación sobre el incremento del gasto farmacéutico, caballo de batalla de cualquier ambición o proyecto de reforma estructural, como lo es el consumo de la gasolina en relación con las medidas económicas, tiene bastantes puntos inconsistentes que se pueden rebatir con una simple estadística.

Por ello viene como anillo al dedo la ponencia presentada por el doctor Nogués Huguet, en la VI Convención Nacional de la Industria Química celebrada recientemente en Madrid, ya que aborda de un modo terminante, en un estudio analítico-estadístico, ese problema del coste de la asistencia sanitaria en España, comparativamente a otros muchos países (honorarios de los médicos, asistencia sanitaria y medicamentos). Todo este estudio, publicado ampliamente en la Prensa nacional, puede esquematizarse así:

#### COSTE DE ASISTENCIA SANITARIA POR ASEGURADO

Alemania Occidental: 15.211 pesetas.  
Francia: 11.973 pesetas. Gran Bretaña: 6.683 pesetas. España: 3.509 pesetas.

#### GASTOS DE ASISTENCIA FARMACEUTICA (MEDICAMENTOS) POR ASEGURADO

Alemania Occidental: 2.508 pesetas.  
Francia: 2.438 pesetas. España: 1.698 pesetas. Italia: 1.683 pesetas.

#### GASTOS POR HONORARIOS MEDICOS POR ASEGURADO

(Porcentaje sobre los gastos sanitarios.) Alemania: 27'60 %. Francia: 23 %. Italia: 16'71 %. España: 14'50 %.

Se podría argumentar como justificación haciendo hincapié en el distinto volumen de renta nacional entre los países comparados y España, pero hay unos datos estadísticos demostrados que aún refuerzan el turno de comparaciones: el porcentaje que la Administración de los países citados dedica a las prestaciones sanitarias de su presupuesto general.

#### PORCENTAJE DE LA RENTA NACIONAL DEDICADA A PRESTACIONES SANITARIAS

Alemania: 4'93 % de su renta nacional. Francia: 4'48 %. Italia: 4'50 %. España 2'82 %.

A la vista de estos datos, absolutamente reales, podríamos referirnos también al "porcentaje de participación estatal en la suma de recursos de la Seguridad Social", pero este no es nuestro objetivo. Basta con la afirmación rotunda que "nuestro país se halla muy a la cola de la Europa Occidental en el porcentaje desembolsado en asistencia sanitaria", siendo también el menos generoso y, asimismo, el que deja mayor cantidad de carga a la responsabilidad y al bolsillo de empresarios y trabajadores.

En la ponencia citada se llegaba a la consecuencia de que a las alturas de nuestro desarrollo social, pretender una disminución de las prestaciones, servicios, reducción del número de médicos (tan notoriamente escaso) y también reducción de los medicamentos y arsenal terapéutico, no puede ni debe de caber en una mente bien organizada e informada. Una política de dirigismo que amenace la llamada "calidad de la vida" y que intente disminuirse a voluntad, sin un poderoso o fundado motivo y estudio, tendría, probablemente, hondas repercusiones de carácter social.

Incluso una socialización de las llamadas "industriales de la salud" (tal se hizo, concretamente, en Suecia), nacionalizando a éstas, dio como consecuencia que se disparasen los gastos de farmacia "per cápita", superando a los correspondientes a Alemania Occidental y a Francia, resultando un ejemplo aleccionador.

Todo lo que antecede puede servirnos de referencia útil para aseverar que, indudablemente, no deben consumirse alegremente medicamentos, ni tampoco automedicarse por los peligros que ello puede suponer. Pero pretender que nuestra asistencia sanitaria es exagerada, a ello podemos decir rotundamente que no.

Y las estadísticas lo demuestran.

J. R.

# FORJADOS BELTHER



## Mediterránea de Prefabricados, S. A.

continuadora de las actividades mercantiles de  
D. RAMON BELTRAN SENAR

# FORJADOS BELTHER

—¿Sabe Ud. que Benicarló tiene un nuevo SERVICIO DE FONTANERIA?

—¿Dónde?

—En calle del Mar, en el número 141, y lleva por nombre el de FONTANERIA BENICARLO.



## VI Ronda Ciclista al Maestrazgo

### GRAN PREMIO



La VI Edición de la Ronda Ciclista al Maestrazgo estuvo marcada en 1977 con un hecho luctuoso que privó de la alegría necesaria a los participantes y organizadores, para que la Ronda fuese, como cada año, la Ronda de la sonrisa, la amistad y el buen hacer.

Antes de darse la salida oficial de la primera etapa, y al ir el coche de avituallamiento de refrescos de Pepsi-Cola a cruzar la calzada general 340 Barcelona-Valencia, en el lugar conocido por Cruce-Batra, fue arrollado por un camión que le vio irrupir en la calzada, resultando muertos el conductor y heridos gravísimos a dos acompañantes.

Con este distintivo luctuoso arrancó la VI Edición de la vuelta, que en su primera etapa tuvo el siguiente balance final:

#### Clasificación de la etapa:

- 1.º Vicente Arquimbau Gari. — 3,10,7. — T. S. B. Jab.
  - 2.º Francisco Cedena Martínez. — 3,10,7. — Super-Ser.
  - 3.º Miguel Gutiérrez Mayor. — 3,10,7. — Super-Ser.
  - 4.º Ernesto Doménech Centelles. — 3,10,7. — G. D. Josmán.
  - 5.º Vicente Belda Vilado. — 3,10,7. — Sedaví-Mercury.
- Y hasta un total de 34 clasificados, de los 38 que iniciaron la prueba.

#### Premio de la Montaña:

Tras cubrirse los puertos de Cervera (16 kilómetros), 3.ª categoría; la Mirona, en el kilómetro 54, de 1.ª, y el de Villafamés, de 3.ª, a 89 kilómetros de la salida, la primera clasificación fue la siguiente:

- 1.º Faustino Rupérez Rincón. — 10 puntos. — Super-Ser.
- 2.º Feliciano Sobradillo Casado. — 9 puntos. — Super-Ser.
- 3.º Salvador Jarque Borrás. — 8 puntos. — Sedaví-Mercury.

#### Las metas volantes:

Tras pasar las de San Mateo, Ermita de Sant Pau y en San Juan de Moró, queda encabezada en esta primera etapa por los siguientes hombres:

- 1.º Vicente Arquimbau, líder de la prueba, con 5 puntos.
- 2.º Francisco Cedena, segundo de la ronda, con 4 puntos.
- 3.º Salvador Jarque, que también puntuó en la montaña, con 4 puntos.

#### Clasificación por equipos:

- 1.º Super-Ser. — 9,30,21.
- 2.º Sedaví-Mercury. — 9,30,21.
- 3.º Josmán. — 9,30,21.

La salida de esta primera prueba, que tan triste inicio tuviese, fue sobre las 15'30 horas, para cubrir los 112 primeros kilómetros que configuran esta VI Edición.

#### La segunda etapa (Alcora - Benicarló):

Se disputó en la fecha del domingo, con mejor predisposición a la lucha, y con un recuerdo en memoria de quienes en la jornada anterior habían perecido en tan trágico accidente. Se lució brazalete negro por ello.

El trazado era en esta ocasión de 148 kilómetros hasta la llegada a Benicarló. Sin embargo, otra nota al margen de la prueba le dio otra vez cariz de tristeza a la misma: el vuelco del coche del equipo Sedaví-Mercury, cuando iba camino de la concentración en Alcora. Sin ningún herido grave, pero con la rotura de las bicicletas que iban encima, haciendo obligatoria la retirada de todo el equipo completo, y dejando la vuelta solamente con 26 participantes, de los que 25 llegaron a la meta de BENICARLO, tras cubrir el kilometraje y pasar frío y soportar lluvia en el trazado.



Las características: pelotón compacto hasta la llegada al circuito de Benicarló-Peñíscola, en donde el vencedor de la etapa de ayer, hizo la estridada y se colocó en franquía en la línea de meta. La llegada fue por este orden:

- 1.º Vicente Arquimbau. — 4,02,38. — Del P. C. Barcelona.
- 2.º José Antonio Bernal. — 4,02,56. — Del P. D.
- 3.º Ernesto Doménech. — 4,03,12. — Del G. D. Josmán.
- 4.º Ignacio Fandos. — 4,03,12. — Del G. D. Josmán.
- 5.º Vicente Salvador. — Mismo tiempo y mismo equipo.

Tras esta etapa, finalizada la VI Ronda al Maestrazgo, las clasificaciones finales fueron:

#### Clasificación General:

- 1.º Vicente Arquimbau. — 7,12,45. — I. A. M. P. D. C. Barcelona.
- 2.º Ernesto Doménech. — 7,13,19. — G. D. Josmán.
- 3.º Miguel Gutiérrez. — 7,13,19. — S. D. Super-Ser.
- 4.º Vicente Salvador. — 7,13,19. — G. D. Josmán.
- 5.º Antonio González. — 7,13,19. — I. A. M. P. D. C. Barcelona.

#### Clasificación Metas Volantes:

- 1.º Francisco Cedena. — 10 puntos. — Del Super-Ser.
- 2.º Francisco Pérez. — 10 puntos. — Del Super-Ser.
- 3.º Vicente Arquimbau. — 5 puntos. — Del P. C. Barcelona.

#### General Premio de la Montaña:

- 1.º Francisco Rupérez. — 20 puntos. — Del Super-Ser.
- 2.º Félix Pérez. — 15 puntos. — Del Super-Ser.
- 3.º Miguel Gutiérrez. — 15 puntos. — Del Super-Ser.

#### Clasificación General por Equipos:

- 1.º C. D. Barcelona, I. A. M. P. — 21,39,23.
- 2.º G. D. Josmán. — 21,39,57.
- 3.º G. D. Super-Ser. — 21,40,22.

El total de kilometraje cubierto en la VI Ronda ha sido de 270 Km., con un promedio de 36'524 kilómetros a la hora, siendo el promedio de la segunda etapa el de 36'103.

El Premio a la Combatividad, lo ganó Francisco Codony García, y el de la Desgracia fue para el Grupo Deportivo Super-Ser.

La Organización de la VI Ronda Ciclista al Maestrazgo y el Comité Técnico de la Vuelta lamentan sinceramente los accidentes ocurridos, y al propio tiempo agradece la deportividad de todos cuantos han intervenido de algún modo en la prueba, especialmente a las Fuerzas de Tráfico, Cruz Roja, coches de Jueces-Arbitros, Director y a todas cuantas poblaciones de la ruta colaboraron al éxito de la prueba.



## Federación Ibérica de Seguros, S. A.

Domicilio Social: CALLE CAPITAN HAYA, 7

MADRID-20

#### Ramos en que opera:

INCENDIOS  
INDIVIDUAL  
ROBO  
RESPONSABILIDAD CIVIL GENERAL  
ROTURA DE CRISTALES  
TRANSPORTES  
AUTOMOVILES

SUBAGENTE EN BENICARLO:  
JUAN FRANCISCO ESTELLER ARIN

#### Oficinas:

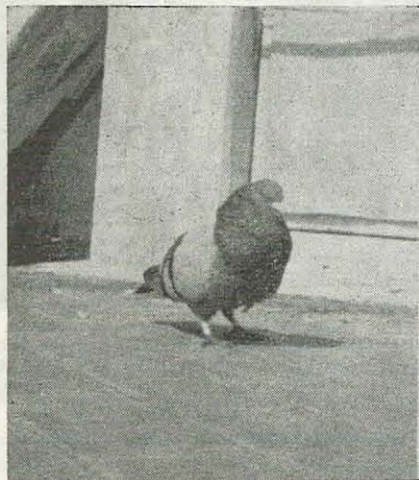
AUTO ESTELLER  
Avda. Magallanes, 1  
Tels. 47 17 08 y 47 17 12

DELEGACION PROVINCIAL  
Mayor, 64 - Entresuelo  
(Edificio Simago)  
CASTELLON



## Sociedad Columbicultora de palomos deportivos «La Benicarlanda»

# LA CANTERA



### DIVULGACION COLUMBICULTORA

#### ENSEÑANZA

El palomo deportivo es animal que actúa de forma amaestrada, desplegando para ello una ardua labor de enseñanza que tiene como finalidad el reconocimiento de la hembra por medio de la pluma blanca aplicada a la cola y, por consiguiente, todos los actos y faenas del palomo estarán destinados a captar la atención de ésta hacia él con el fin de enamorarla, conquistarla y, finalmente, emparejarse con ella para llevarla a su palomar.

El período de enseñanza empieza a los tres meses y medio de vida y habrá de prolongarse durante toda su primera temporada. Comprende tres fases:

- Enseñanza a la pluma.
- Sueltas con paloma casera.
- Enseñanza al «pilot».

**Enseñanza a la pluma.**— La operación comienza cuando el pichón comienza a manifestar su primer celo, es entonces cuando se le aislará en el compartimiento del palomar destinado a él y se le tendrá sólo durante unos días de tal forma que pueda entrar y salir libremente del cajón al patio de la cañizola.

Pasados 3 ó 4 días se le introducirá una hembra azul o toscada (oscura), con la correspondiente pluma blanca, se procurará que la hembra haya estado aislada durante unos días antes, con el fin de que corresponda con igual calor a las insistentes invitaciones amorosas del joven pichón. Cuando ya estén bien emparejados se les dejará en libertad durante unos días para que el macho pueda observar a la hembra en todas sus posturas naturales, o sea en vuelo, posada, en hilos, árboles, etc.

**Sueltas con paloma casera.**— Corresponde a la competición con otros palomos pichones del mismo palomar, a los que se ejercita con paloma enseñada en casa.

**Enseñanza al «pilot».**— El palomo distinguirá a la «suelta» en vuelo por un compacto «pilot», indicativo del acoso y competencia del resto de palomos a la paloma. En reposo se podrá distinguir por un revuelo en forma de círculo de aquellos palomos que hayan saltado e intenten el regreso sin acabar de conseguirlo. Esta etapa ya no es propia del pichón joven, sino que corresponde a la fase de maduración y pleno desarrollo en el deporte.

Ahí están los que juegan en el Campeonato Juvenil, y los que hasta el momento han demostrado tener afición, ganas y ambiciones para alcanzar, esta temporada, uno de los éxitos más resonantes del fútbol local.

Ahí están quienes a la hora de dar esta nota, no habían perdido más que un par de encuentros: Segorbe y Onda, comandando en la cabecera de la tabla los puestos de honor.

La CANTERA, esa mágica palabra que es la que ha de salvar en su día al fútbol local, está en marcha. Y es bueno el constatar sus valores positivos, que poco a poco van acercando al equipo mayor esa savia excelente de la cantera.

Valga destacar que en el equipo titular benicarlando que juega en Preferente, la temporada 1976-77 ha acercado a sus filas a Raúl, Choco II, Saura, Palomo, Jaime, Avila-Mundo, Carlos-Escuro, José Vicente García, Beltrán...

Toda una larga estela de nombres y hombres que han nacido precisamente de estos equipos juveniles, que son el verdadero y real apoyo del fútbol local.

La imagen nos muestra a los que actualmente configuran esa cantera del mañana, que con tanto acierto andan defendiendo sus colores y que con tanta ilusión esperan el salto al primer equipo.

Son de izquierda a derecha, de pie: García (entrenador), Navarro, García, Blas, Rubén, Isidoro, Alonso, Fornés y Pepito (masajista).

Agachados: Salvador, José Vicente, Cornelles, López, Ayza, Rico y Fontanet.

Esta maravilla de juventud que encuadra nuestro comentario, juega con la ilusión que conlleva el pensar en una titularidad que ya, en algunos casos esta temporada, se ha llevado a efecto, caso de José Vicente García.

Para que ellos sean los que la afición desea que sean les falta ese apoyo incondicional, que desde aquí les solicitamos.

Si el C. D. Benicarló está escribiendo una tempo-

rada con letras de oro, por contar en sus filas que más del 50 % de gente propia, lógico es que pidamos esa incondicional ayuda a los aficionados, que vibran con mayor ilusión, cuando por el verde césped correetan muchachos de la misma ciudad, nacidos o criados en ellas, que sienten los colores del equipo y a la vez los de su siempre probada ciudadanía.

El Juvenil del Benicarló es esta temporada ejemplo. Y en su ejemplo está siempre la mejor de sus virtudes: la entrega.

La plantilla completa del C. D. Benicarló Juvenil es la siguiente:

Nombres	Juega de	Edad
José F. FORNES	Portero	17 años
Fernando SALVADOR	Portero	17 años
RAUL Lluch	Portero	17 años
Ramón GASULLA	Portero	17 años
RUBEN Lores	Defensa	16 años
BLAS Ferrer	Defensa	16 años
ISIDORO Hernández	Defensa	18 años
Antonio ALONSO	Defensa	17 años
BASILIO Roca	Defensa	17 años
Domingo NAVARRO	Defensa	17 años
Sergio ALBIOL	Defensa	16 años
José V. GINER	Defensa	16 años
José Luis AYZA	Medio	18 años
ALVARO Rico	Medio	17 años
ARSENIO Giménez	Medio	18 años
José GARCIA	Medio	17 años
José V. GARCIA	Delantero	17 años
Juan José CORNELLES	Delantero	18 años
Alfredo LOPEZ	Delantero	18 años
José Antonio Fontanet	Delantero	16 años
Juan FUSTER	Delantero	16 años
Ricardo LLUCH	Delantero	16 años
Juan Manuel MUSTIELES	Delantero	16 años

Veintitrés hombres con un promedio de edad de 16'15 años, que son todo un aval, un cheque en blanco, para su porvenir y para el C. D. Benicarló.

### HISTORIAL DEPORTIVO DEL PALOMO «BIENVENIDO»

Este palomo es pionero de la Columbicultura benicarlanda, contribuyó con sus faenas a consolidar la afición en nuestra población por su buen hacer y gran calidad, quedando en la mente de cuantos lo vieron actuar con grato recuerdo y especial cariño. Hemos querido abrir este apartado de nuestra colaboración con él; a pesar de llevar varios años apartado del deporte activo, sigue siendo parte de nuestro patrimonio columbicultor.

De plumaje azul, fue traído a Benicarló, procedente de San Mateo, junto con otros dos palomos, entre los que destacó el malogrado «Sheriff», por el aficionado Miguel Rallo Conesa. Fue volado sin llamar demasiado la aten-

ción, pero estando siempre en su lugar, hasta que un día fue herido por unos niños con un rifle de aire comprimido en los pinos del Albergue de Turismo. Suceso que costó la vida a otros palomos, pero que a nuestro protagonista, herido de consideración y sin abandonar a la paloma, le impidió llegar hasta su palomar, e iba llevando a la suelta de tejado en tejado hacia él, hasta que fue recogido en el patio de los Hnos. Monfort, al cabo de tres días. Hecho que sirvió para que su dueño lo bautizara, ya que lo consideraba desaparecido.

Extraídos los perdigones y curado, volvió a acoplarse, mejorando día tras día. Encerrándose la «suelta» domingo tras domingo. Consiguió el récord sin precedentes y aún no igualada de en-

cerrarse la «suelta» doce domingos consecutivos; aparte de esto, consiguió dos Concursos locales.

Adquirió gran fama, llegando incluso a conocimiento de aficionados de Valencia, que vinieron a adquirirlo ofreciendo por él cantidades considerables; pero el palomo no estaba en venta y siguió en la brecha, hasta que una tarde, estando la suelta posada en un balcón de la calle Mayor con varios palomos más, al ir a salir a volar quedó enganchado por un ala en uno de los salientes de la baranda, quedando lesionado de forma definitiva, no pudiendo competir.

En la actualidad dedicado a la reproducción, contando 8 años de edad, es mimado con especial cuidado por su actual poseedor Juan Lores.



## PESCA

### LA SOCIEDAD DE PESCA DEPORTIVA «EL MERO» DA A CONOCER SU PROGRAMA PARA 1977

Como cada año, la Sociedad de Pesca Deportiva «El Mero», de Benicarló, ha dado a conocer su programa de actividades deportivas, en el que se arremolinan ni más ni menos que 22 Concursos, el primero de los cuales comenzó el 3 de abril, y el último tendrá lugar en la víspera de Navidad, exactamente el día 18 de diciembre.

El amplio programa de los mismos, no exento de originalidad en algunos casos, programa, pues, para la temporada los siguientes Concursos:

Fecha	Concurso	Lugar	Premios
3-4-77	Primavera	Escollera	Primeros clasificados
24-4-77	Primavera Inf.-Juv.	Escollera	Primeros clasificados
1-5-77	Concurso Ronsa	Libre	3 primeros clasific.
19-5-77	Concurso «Pitorreo»	A designar	2 premios
5-6-77	Concurso Caña	A designar	3 premios
19-6-77	Juvenil-Infantil	Escollera	5 premios
25-6-77	Concurso «Llobarro»	A designar	3 premios
9-7-77	Concurso «Mabre»	A designar	3 premios
17-7-77	Juvenil	Escollera	4 premios
31-7-77	Concurso «Dorada»	Libre	3 premios
13-8-77	Concurso Sorpresa	Escollera	3 premios sorpresa
Fiestas	Infantil-Juvenil	Escollera	6 premios
Fiestas	Trofeo Ayuntamiento	Escollera	10 premios
Agosto	Concurso Ronsa	Libre	3 premios
4-9-77	Concurso Equipos	Libre	2 premios (equipos)
18-9-77	Caña Mano	Libre	3 premios
1-10-77	Camp. Social	Escollera	4 premios
2-10-77	Camp. Social	Escollera	2 premios
Octubre	II Trofeo Peugeot	Libre	3 premios
Octubre	IV Trofeo Peugeot	Libre (3 fases)	3 premios
11 dicbre.	Cestas Navidad	Libre	3 premios
18 dicbre.	Cestas Navidad	Escollera	6 premios

Destacan, como siempre, los Concursos a nivel infantil y juvenil, especialmente el de Fiestas de Agosto: para niños, de 4 a 8 años, y de 8 a 15, los juveniles.

Veintidós Concursos que suponen el estar en acción durante su desarrollo, a más de 80 cañas por concurso (unos por otros), lo que suponen nada menos que 1.760 cañas en acción durante el desarrollo de los mismos.

La formalidad de la Sociedad Deportiva de Pesca, al mismo tiempo que su probada capacidad de organización, han hecho posible, en estos últimos años, el crecimiento vertiginoso de la misma, que actualmente supera los doscientos asociados, y lo que es más importante, acrecienta el interés por los jóvenes, para esta modalidad deportiva, que en Benicarló estos hombres de la pesca y del deporte han puesto en rabiosa actualidad.

# enero

TELEVISION

ELECTRODOMESTICOS

ANTENAS COLECTIVAS

SERVICIO TECNICO

LAMPARAS

ARTICULOS REGALO

LISTAS DE BODA



Pl. San Bartolomé, 16

Teléfono 47 08 04

BENICARLO

(Viene de la última página)

biese podido ser favorable para el Nules, quizá.

**Y lo más lamentable: Al final, intento de agresión a Navarro, no sabemos por qué causas, por cuanto las causas que explicaban algunos de que Navarro había lesionado a Garrido en el partido de ida, quedan disueltas al decirles que en el partido que el Nules perdió en Benicarló por 3-0, Garrido, al que entrevistamos, no jugó por estar lesionado.**

**Y muchas más cosas, que va el corresponsal informativo y lo pone en la Prensa, culpando a su propia efición.**

Ya ha celebrado la Sociedad de Pesca Deportiva «El Mero», de Benicarló, el primero de sus Concursos para 1977. El denominado «Primavera», que tuvo en la primera fase el siguiente balance:

1.º Francisco Rillo, una de 1.175 gr. y una de 110 gr.; 6.595 puntos.

2.º Manuel Fuentes, una de 900 gr.; 5.000 puntos.

3.º Ricardo Lluch, una de 350 gr., una de 500 gr. y una de 100 gr.; 3.900 puntos.

4.º Jaime Coll, una de cada de 275, 125, 110, 110, 100, 100, 125 y 270 gr.; 3.655 puntos.

5.º Anselmo Villarroya, una de cada de 325, 105, 100, 150, 230 y 100 gr.; 3.495 puntos.

6.º Antonio Arrufat, una de cada de 325, 100, 100, 125, 105 y 125 gr.; 3.445 puntos.

7.º José Gea, una de cada de 365, 230, 100, 100 y 110 gr.; 3.345 puntos.

8.º Alfredo Tomás, una de cada de 310, 280, 160 y 110 gr.; 3.150 puntos.

9.º José Albiol, una de cada de 325, 110 y 120 gr.; 2.585 puntos.

10.º Francisco Compte, una de cada de 145, 135, 140 y 100 gramos; 1.975 puntos.

Nueve mil ciento ochenta y cinco gramos han sido los capturados en este primer Concurso del año, con la pieza mayor capturada de 1.175 gramos para Francisco Rillo, aparte el que en el día del Concurso se registrase Luna llena, capturando la pieza mayor que hemos mencionado con carnada de lombriz, siendo las 10'25 horas de la mañana en el puesto señalado con el número 13, ese número que muchos, a la hora de los sorteos, sienten alergia.

Una gran jornada en la que se dieron cita más de 80 cañas,

con premios para los primeros clasificados y, asimismo, para el que capturase la pieza mayor.

En la primera jornada de Concurso 1977, los puntos alcanzan la cifra de 37.145.

**Se ganó al Nules, se vislumbró la posibilidad y... victoria sobre el ALGEMESI, 3-0 (obra de Garrido, Verge I y Maño), y euforia por la proximidad ya de ese cuarto puesto que alcanza baza promocional.**

Frente al ALGEMESI, un gran encuentro y una gran victoria. Y otro alarde de Maño, como inspirado para el logro del gol, en ese sesgado dribbling de que se hace gala cuando se sabe lo que se hace.

**Y hubo madera para más, para muchos más. Y hay que descubrirse ante la clase, las ganas de jugar y la potencia física de LINARES. Pensamos por nuestros adentros, cada vez que lo comentamos con nuestro segundo yo, ¡qué no sería de Linares si entrenase toda la semana!**

Otro buen arbitraje de PEREZ ROMAN, y es que la clase, cuando existe, no puede escaparse así, por las buenas.

**Otra buena victoria, a tres puntos del cuarto, muchas esperanzas de que suene la flauta, y la verdad es que nos gustaría por muchas cosas raras que están sucediendo.**

JUAN CARLOS, ese triunfador del ALCIRA como entrenador, que todo se lo debe al Benicarló, deportivamente, cada vez que habla por los micrófonos (y lo hace muchas veces) se acuerda de BENICARLO, menciona a BENICARLO y no se cansa de repetir frases elogiosas para BENICARLO. ¡Hay que ver lo agradecidas que son las personas! Y luego va alguien y dice que no, que no son nada agradecidas.

En fin, ahora a SAGUNTO; y, luego, a esperar dos encuentros en casa, para si se gana en Sagunto hacer de la traca fiesta diaria, no espaciada. ¡Ah!, en el partido de contra el ALGEMESI, cada gol, traca, y muchos intentos de encenderla en semigoles.



Tras la apabullante derrota de Picasent, imprevista para muchos, dado que el resultado de 4-0 fue demasiado elevado para digerirlo bien, le esperaba al conjunto local un nuevo compromiso, avalado por la presencia de un aspirante, no solamente a la cuarta plaza, sino incluso a la tercera o la segunda: el Paterna.

El encuentro, vísperas falleras, acontecimiento de postín, se adelantaba a la fecha del viernes anterior a la festividad de San José, y el lleno era impresionante en un encuentro nocturno, que arremolinó, junto a los benicarlandos, a una afición ávida de conseguir juego y triunfo, conjuntamente con goles.

Y la sorpresa, para los paterneños, saltó, por cuanto, pese a comenzar el 0-1, que descorazonaba a afición y jugadores, se alcanzaba el empate de un tizazo directo demostrativo de que no se quería perder; el 2-1 que adelantaba al BENICARLO, ante el asombro de los paterneños, que habían venido a ganar (como fuese), y que luego se incrementaba con el 3-1; el cuatro a uno se acortaba la distancia en el 4-2, y se rubricaba, al final, con el 5-2, este último tanto de penalty.

Los de PATERNA no daban crédito a lo que veían. Sus jóvenes directivos estaban asombrados y perplejos, y el prohombre del fútbol paterneño, Amadeo Guillem, al final, triste y cabizbajo, como si con ello se les hundiera el mundo a sus pies.

No supo el PATERNA, gran equipo, jugarle la partida al BENICARLO, quiso arrollarle de salida y se encontró con la réplica favorecida por los fallos del guardameta GENOVES, para dar paso a una victoria abultada, de quienes ellos menos esperaban. Y el lunes, como ya viene siendo norma cuando el BENICARLO gana a equipos que no sabemos por qué causas parten favoritos, ni una sola palabra radiofónica por La Voz de Levante, en ese programa que prestigia el fútbol regional, como había sucedido en el 4-2 de frente al Mestalla.

Pero el Benicarló no daba crédito a tan fugaz menudencia, y, pese a que se aireó, por parte nuestra, lo que el Paterna ha-

bía hecho, no se dio como válida la ofrenda, y desde Paterna no se correspondió cual debía, la victoria lograda en un alarde de pundonor y de bravura. Ganar o perder esta vez había supuesto mucho más que en anteriores ocasiones.

¡Lástima que esa sensacional victoria no se viese favorecida por el eco regional que merecía, como se hiciera por nuestra parte en aquel famoso triunfo paterneño del año anterior en terreno del Benicarló, por 1-3.

Pero, ¡vivir para ver, y para escuchar...!

Un encuentro internacional daba ocasión a un amistoso con el TORREBLANCA, y en el llamado partido de las pruebas, el BENICARLO perdía por 1-3, aunque la historia escribiría siempre la victoria del TORREBLANCA y no las pruebas benicarlandas, que «soltaría» en la segunda parte hasta 9 juveniles, para probar y para que los torreblan-

nuestro contacto con los lectores, y se podía dar como válidas las negociaciones entabladas para el logro de los servicios de Queral para el Benicarló, militante en las filas del Alcanar; las negociaciones que, a nivel nacional, llevaba el Real Zaragoza con el Castellón para el traspaso de Pichi-Alonso y Subirats, y en suma las posibilidades que se tenían con VERGE II de continuar en esa línea que volvió a iniciar frente al equipo del Paterna, la noche maravillosa de los goles.

Goles bajo los focos, como enunciamos en aquella ocasión.

Nos llegaba el eco desde BENIFAYO, agradeciendo las normas de estímulo que, desde BENICARLO, les llegaban, haciéndonos a los aficionados benicarlandos copartícipes de sus últimas reacciones, y rogándonos, por mediación de un escrito del secretario del Benifayó, señor

Una marabunta de partidos de fútbol entre las peñas nacidas en la población, se están dando a lugar, sábados y domingos, en el nuevo complejo polideportivo de «Jaime I». Lo más alentador de estos encuentros y estos contactos es el que los mismos deportistas se han acondicionado las pistas de juego y se están construyendo los propios vestuarios.

Se nos ha tachado, al parecer, de alejados de estas actividades, cosa incierta, por cuanto tampoco «su organización» ha hecho nada para hacernos llegar la noticia. Nuestra misión de informar sobre el hecho ha quedado cumplida, no solamente ahora, sino en muchas más ocasiones.

Viaje a Nules y, ¡asómbrense!, la primera victoria de la temporada fuera de terreno propio, con una supercolosal actuación de Linares, ese hombre que cada día se siente más joven jugando al fútbol.

## Hoy les contamos que...

quinos se ufanasen en pregonar que el BENICARLO, como había perdido, no había dado publicidad al hecho, aunque por negar estamos y las pruebas escritas están en las redacciones de «Mediterráneo», Alfil, «Levante» y «Las Provincias», que no publicaron el hecho ellas sabrán por qué causas.

Por otra parte, el Ciclismo cumplía sus citas, y las fechas del 16 y 17 de este mes de abril eran las fijadas para la celebración de la «VI Ronda Ciclista al Maestrazgo», organizada por la Unión Ciclista Benicarló y programada pese a las cortapisas encontradas siempre para el desempeño de esa misión deportiva.

La Unión Ciclista Benicarló, una vez más, salía airosa del compromiso y cuyas actividades en esta ocasión no habíamos tenido tiempo de plasmar en letra impresa en este número, aunque quedaba la cita ciclista para la siguiente edición correspondiente a mayo.

Otras noticias deportivas con-figuraban el mes de intervalo en

Salvador, que transmitiésemos estas gracias a la afición local. Que es lo que hacemos.

Entre los nombres que sonaban en las Selecciones de los mejores de la Región, seguían figurando, en primacía, Maño, como extremo de la Selección; Avila-Mundo y el preparador Ismael Tena.

Halagadoras perspectivas, por parte de unos seleccionadores que, por fin, le daban al BENICARLO una opción, cuando tantas veces se le tenía olvidado.

Una frase importante escuchábamos en una tertulia deportiva a nivel nacional, en la que se encontraban Luis Costa (preparador del Real Mallorca), Pereda, Seleccionador Juvenil; Ré, entrenador del Eldense; Rey, entrenador del Villarreal, y servidor de Uds. Era la siguiente:

«Una verdadera pena que el C. D. Benicarló, que reúne tantas cualidades y que tiene tan buen terreno de juego, esté alejado de la categoría nacional.»

El halago era suficiente como para plasmarlo para la historia deportiva del Club, que es lo que hacemos en estas páginas.

Luego resultó que el pobrecito del Benicarló ganó de milagro, sin citar las ocasiones de oro malogradas, que hubiesen podido dejar el marcador en 0-4 en lugar de 0-1.

Ocasión de Raúl ante portero sólo, minuto 72. O la ocasión de Choco II en la primera parte, en la que era más difícil fallar que acertar, o aquella otra de Maño, que por décimas de segundo dejó en la miel de boca a quienes esperaban el gol.

¡Ah!, y el GOLAZO de Linares en el minuto 50, que no sabemos por qué razón dicen los nulenses que era fuera de juego. Escuchen y lean:

«Minuto 49, el linier de tribuna levanta la bandera por considerar a un jugador del Benicarló en fuera de juego, el árbitro no lo observa porque es rapidísima la jugada; el balón lo coge el jugador del Nules Garrido (pasó ante nuestras propias narices) y entonces se deshace el fuera de juego y el linier baja la bandera. Hay intento de dribling a Linares que se hace con el balón, haciendo pared de jugada con Choco II, alcanzando las inmediaciones del área del Nules, desde donde Linares lanza raso y cruzado a la red.»

Un gol como una casa, que el colegiado, con muy buen criterio, concedió. Un gol que, de no perder la jugada Garrido, hu-